



EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

**Strasbourg, 23. november 2022
(OR. en)**

**2021/0058 (COD)
LEX 2196**

**PE-CONS 38/1/22
REV 1**

**PECHE 240
CODEC 1055**

**UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA O DOLOČITVI UPRAVLJALNIH,
OHRANITVENIH IN NADZORNIH UKREPOV, KI SE UPORABLJAJO NA OBMOČJU
PRISTOJNOSTI KOMISIJE ZA TUNA V INDIJSKEM OCEANU (IOTC), TER SPREMEMBI
UREDB SVETA (ES) ŠT. 1936/2001, (ES) ŠT. 1984/2003 IN (ES) ŠT. 520/2007**

UREDBA (EU) 2022/...
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 23. novembra 2022

**o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo
na območju pristojnosti Komisije za tuna v Indijskem oceanu (IOTC),
ter spremembi uredb Sveta (ES) št. 1936/2001,
(ES) št. 1984/2003 in (ES) št. 520/2007**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom²,

¹ UL C 341, 24.8.2021, str. 106.

² Stališče Evropskega parlamenta z dne 4. oktobra 2022 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 24. oktobra 2022.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilj skupne ribiške politike (SRP), kot je določen v Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹, je zagotoviti izkoriščanje morskih bioloških virov na način, ki prispeva k dolgoročni okoljski, ekonomski in socialni trajnosti.
- (2) Unija je s Sklepom Sveta 98/392/ES² odobrila Konvencijo Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982. S Sklepom Sveta 98/414/ES³ je Unija odobrila sporazum o izvajanju navedene konvencije glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib, ki vsebuje načela in pravila v zvezi z ohranjanjem in upravljanjem živih morskih virov. Unija v okviru svojih širših mednarodnih obveznosti sodeluje pri prizadevanjih za ohranitev staležev rib v mednarodnih vodah.

¹ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

² Sklep Sveta 98/392/ES z dne 23. marca 1998 o sklenitvi Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 in Sporazuma o izvajanju dela XI Konvencije z dne 28. julija 1994 s strani Evropske skupnosti (UL L 179, 23.6.1998, str. 1).

³ Sklep Sveta 98/414/ES z dne 8. junija 1998 o ratifikaciji, s strani Evropske skupnosti, Sporazuma o uporabi določb Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib (UL L 189, 3.7.1998, str. 14).

- (3) Na podlagi Sklepa Sveta 95/399/ES¹ je Unija pogodbenica Sporazuma o ustanovitvi Komisije za tuna v Indijskem oceanu (IOTC).
- (4) IOTC sprejema letne ohranitvene in upravljalne ukrepe v obliki resolucij, ki so zavezujoče za pogodbenice in za sodelujoče nepogodbenice IOTC, tudi za Unijo. S to uredbo se izvajajo resolucije IOTC, sprejete med letoma 2000 in 2021, razen ukrepov, ki so že del prava Unije.

¹ Sklep Sveta 95/399/ES z dne 18. septembra 1995 o pristopu Skupnosti k Sporazumu o ustanovitvi Komisije za tuna v Indijskem oceanu (UL L 236, 5.10.1995, str. 24).

- (5) Za zagotovitev skladnosti z Uredbo (EU) št. 1380/2013 je bila sprejeta zakonodaja Unije, da bi se vzpostavil sistem nadzora, inšpekcijskih pregledov in izvrševanja, vključno z bojem proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu. Zlasti z Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009¹ se vzpostavlja sistem Unije za nadzor, inšpekcijske preglede in izvrševanje z globalnim in celostnim pristopom, da bi se zagotovila skladnost z vsemi pravili skupne ribiške politike. Z Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008² se vzpostavlja sistem Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje. Navedene uredbe že vključujejo določbe, ki zajemajo številne ukrepe iz resolucij IOTC. Zato navedenih določb ni treba vključiti v to uredbo.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

² Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

- (6) V skladu s členom 4 Uredbe (EU) 2019/473 Evropskega parlamenta in Sveta¹ bi morala Evropska agencija za nadzor ribištva (EFCA) na zahtevo Komisije pomagati Uniji in državam članicam pri njihovih odnosih s tretjimi državami in mednarodnimi regionalnimi organizacijami za ribištvo, katerih članica je Unija. Kadar je to potrebno za izvajanje obveznosti Unije, bi morala EFCA v skladu s členom 9 Uredbe (EU) 2019/473 na zahtevo Komisije usklajevati dejavnosti nadzora in inšpekcijskih pregledov držav članic na podlagi mednarodnih programov nadzora in inšpekcijskih pregledov, med katerimi so lahko programi, ki se izvajajo v okviru ohranitvenih in upravljalnih ukrepov IOTC. EFCA lahko v ta namen in v dogovoru z zadevnimi državami članicami pripravi skupne operativne programe inšpekcijskih pregledov in nadzora, in sicer z izdelavo načrtov skupne uporabe. Zato je primerno sprejeti določbe, ki vključujejo EFCA, kadar jo imenuje Komisija, kot organ, ki ga imenuje Komisija in ki od držav članic prejema informacije v zvezi z nadzorom in inšpekcijskimi pregledi, kot so poročila o inšpekcijskih pregledih na morju in obvestila o programu nadzornih opazovalcev, ter jih posreduje sekretariatu IOTC.

¹ Uredba (EU) 2019/473 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o Evropski agenciji za nadzor ribištva (UL L 83, 25.3.2019, str. 18).

- (7) Ukrepi Unije v mednarodnih organizacijah za ribištvo morajo – ob upoštevanju stanja ribjih staležev ter potrebe po zagotovitvi učinkovitih nadzornih dejavnosti in enakih konkurenčnih pogojev za vse gospodarske subjekte na območju IOTC ter na podlagi členov 28 in 29 Uredbe (EU) št. 1380/2013 – temeljiti na najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju, da se zagotovi upravljanje ribolovnih virov v skladu s cilji iz člena 2 navedene uredbe, hkrati pa mora Unija zagotoviti, da ribolovne dejavnosti Unije zunaj voda Unije temeljijo na istih načelih in standardih, kot se uporabljajo na podlagi prava Unije, vključno s tistimi, ki zadevajo nadzor ribolovnih dejavnosti, ob hkratnem spodbujanju konkurenčnih pogojev, ki so enaki za gospodarske subjekte Unije in za gospodarske subjekte iz tretjih držav.
- (8) V poslovniku IOTC sta kot uradna jezika določena angleščina in francoščina. Da bi gospodarskim subjektom omogočili učinkovito izvajanje dejavnosti, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, in preprečili ovire pri komunikaciji s pristojnimi pristaniškimi organi, bi bilo treba deklaracijo o pretovarjanju predložiti v enem od uradnih jezikov IOTC.

- (9) Ko države članice in Komisija na območju IOTC opravljajo raziskave na določenih vrstah, kot so dolgoplavuti morski pes, morske lisice in sinji morski pes, bi morale upoštevati tudi vpliv podnebnih sprememb na njihovo številčnost.
- (10) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta¹ je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je uradne pripombe podal 23. maja 2022. Osebni podatki, ki se obdelujejo v okviru te uredbe, se morajo obdelovati v skladu z veljavnimi določbami Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta² ter Uredbe (EU) 2018/1725. Za zagotovitev učinkovitega izvrševanja te uredbe je treba te osebne podatke hraniti 10 let. Kadar so zadevni osebni podatki potrebni za nadaljnje ukrepanje v zvezi s kršitvijo, inšpekcijskim pregledom ali sodnimi ali upravnimi postopki, bi morale biti možno, da se ti podatki hranijo več kot 10 let, vendar ne dlje kot 20 let.

¹ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

² Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

- (11) Da se prihodnje resolucije IOTC o spremembi ali dopolnitvi resolucij IOTC, ki so določene v tej uredbi, hitro izvedejo v pravu Unije, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s spreminjanjem določb glede uporabe naprav za zbiranje rib, ki preprečujejo zapletanje in so narejene iz biorazgradljivih materialov, pristanišč, določenih v skladu s pravili IOTC, informacij na plovilo za seznam aktivnih plovil, ki lovijo tuna in mečarico, deleža prisotnosti opazovalcev in vzorčevalcev na terenu za mali ribolov, pogojev zakupa ribiških plovil, deleža inšpekcijskih pregledov med iztovarjanji v pristaniščih, rokov poročanja in prilog 1 do 10 k tej uredbi, ki zajemajo zahtevo IOTC za poročanje o ulovu, blažitvenih ukrepov za ptice, zbiranja podatkov in naprav za zbiranje rib, zahtev glede zakupa ribiških plovil, deklaracije o pretovarjanju in nekaterih dokumentov statističnega programa za veleokega tuna, pa tudi glede sklicev na ohranitvene in upravljalne ukrepe IOTC, ki se nanašajo na načela zasnove in namestitve naprav za zbiranje rib za zmanjšanje zapletanja, poročanja o napravah za zbiranje rib, označevanja in identifikacije plovil, dokumentov za poročanje o nezakonitem, neprijavljenem in nereguliranem ribolovu, dokumentov statističnega programa za veleokega tuna, obvestil o vstopu v državo pristanišča, minimalnih standardov za inšpekcijske postopke v državah članicah pristanišča, obrazcev za poročanje o kršitvah ter predlog za poročanje o ulovu in ribolovnih ukrepih.

Zlasti je pomembno, da se Komisija pri pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se to posvetovanje izvede v skladu z načeli iz

Medinstitucionalnega sporazuma z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje¹. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njihovi strokovnjaki pa se lahko sistematično udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki se nanašajo na pripravo delegiranih aktov.

- (12) S to uredbo se bo zagotovil nov in celovit sklop pravil, zato bi bilo treba iz uredb Sveta (ES) št. 1936/2001², (ES) št. 1984/2003³ in (ES) št. 520/2007⁴ črtati določbe v zvezi z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi IOTC. Navedene uredbe bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

¹ UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

² Uredba Sveta (ES) št. 1936/2001 z dne 27. septembra 2001 o nadzornih ukrepih za ribolov določenih staležev izrazito selivskih vrst rib (UL L 263, 3.10.2001, str. 1).

³ Uredba Sveta (ES) št. 1984/2003 z dne 8. aprila 2003 o uvedbi sistema statističnega spremljanja trgovine s tuni, mečaricami in veleokimi tuni znotraj Skupnosti (UL L 295, 13.11.2003, str. 1).

⁴ Uredba Sveta (ES) št. 520/2007 z dne 7. maja 2007 o nekaterih tehničnih ukrepih za ohranitev nekaterih staležev izrazito selivskih vrst in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 973/2001 (UL L 123, 12.5.2007, str. 3).

Poglavje I

Splošne določbe

Člen 1

Predmet urejanja

S to uredbo se v pravu Unije izvedejo upravljalni, ohranitveni in nadzorni ukrepi, ki jih je določila Komisija za tuna v Indijskem oceanu (IOTC) in so za Unijo zavezujoči.

Člen 2

Področje uporabe

Ta uredba se uporablja za:

- (a) ribiška plovila Unije, ki delujejo na območju;
- (b) ribiška plovila Unije v primeru pretovarjanja in iztovarjanja vrst v pristojnosti IOTC zunaj območja ter
- (c) ribiška plovila tretjih držav, ki uporabljajo pristanišča v državah članicah in prevažajo vrste v pristojnosti IOTC ali ribiške proizvode, ki izvirajo iz takih vrst.

Člen 3

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „Sporazum“ pomeni Sporazum o ustanovitvi Komisije za tuna v Indijskem oceanu;
- (2) „območje“ pomeni dele Indijskega oceana, kot so opredeljeni v členu II in Prilogi A k Sporazumu;
- (3) „ribiško plovilo Unije“ pomeni vsako plovilo kakršne koli velikosti, ki pluje pod zastavo države članice in je opremljeno za gospodarsko izkoriščanje morskih bioloških virov, vključno s pomožnimi plovili, plovili za predelavo rib in plovili, ki opravljajo pretovarjanja, ter transportnimi plovili, opremljenimi za transport ribiških proizvodov, razen kontejnerskih ladij;
- (4) „vrste v pristojnosti IOTC“ pomeni tuna in tunu podobne vrste ter morske pse, navedene v Prilogi B k Sporazumu, in druge vrste, ujete skupaj z navedenimi vrstami;
- (5) „pogodbenica Sporazuma in sodelujoče nepogodbenice“ pomeni pogodbenice Sporazuma ali sodelujoče nepogodbenice;

- (6) „ohranitveni in upravljalni ukrep“ pomeni ohranitveni in upravljalni ukrep, ki se uporablja in ga je IOTC sprejela v skladu s členoma V(2)(c) in IX(1) Sporazuma;
- (7) „neprimerno za prehrano ljudi“ pomeni ribo, ki se je zapletla ali zmečkala v zaporni plavarici ali je poškodovana zaradi plenjenja ali je poginila in se pokvarila v mreži, ker je okvara orodja preprečila normalen dvig mreže in ulova ter s tem onemogočila prizadevanja za izpustitev žive ribe, kar ne vključuje ribe, ki se šteje za nezaželeno zaradi velikosti, tržljivosti ali sestave ujetih vrst, ali ribe, ki je pokvarjena ali onesnažena zaradi dejanja ali opustitve dejanja posadke ribiškega plovila Unije;
- (8) „naprava za zbiranje rib“ pomeni trajni, poltrajni ali začasni predmet, strukturo ali napravo iz katerega koli umetnega ali naravnega materiala, ki je nameščen in/ali se mu sledi za namene zbiranja ciljnih vrst tuna za njihov posledični ulov;
- (9) „plavajoča naprava za zbiranje rib“ pomeni napravo za zbiranje rib, ki ni privezana na dno oceana;
- (10) „zasidrana naprava za zbiranje rib“ pomeni napravo za zbiranje rib, ki je privezana na dno oceana;
- (11) „podatkovne boje“ pomeni plavajoče premične ali zasidrane boje, ki jih vladne ali priznane znanstvene organizacije ali subjekti uporabljajo za elektronsko zbiranje in merjenje podatkov o okolju in ne za ribolovne dejavnosti;

- (12) „deklaracija IOTC o pretovarjanju“ pomeni dokument naveden v Prilogi 7;
- (13) „številka IMO“ pomeni sedemmestno številko, ki se dodeli plovilu po pooblastilu Mednarodne pomorske organizacije (IMO);
- (14) „zakup ribiških plovil“ pomeni dogovor ali ureditev, na podlagi katere ribiško plovilo, ki pluje pod zastavo pogodbenice Sporazuma, za določen čas in brez spremembe zastave zakupi gospodarski subjekt iz druge pogodbenice Sporazuma; „pogodbenica, ki zakupi plovilo,“ se nanaša na pogodbenico Sporazuma, ki ima dodelitev kvote ali ribolovne možnosti, „pogodbenica zastave“ pa se nanaša na pogodbenico Sporazuma, v kateri je najeto plovilo registrirano;
- (15) „transportno plovilo“ pomeni podporno plovilo, ki pretovarja in sprejema vrste v pristojnosti IOTC z drugega plovila;
- (16) „aplikacija za e-ukrepe države pristanišča“ ali „aplikacija e-PSM“ pomeni spletno aplikacijo, zasnovano in razvito v pomoč pogodbenici Sporazuma za lažje izvajanje resolucij IOTC v zvezi z ukrepi države pristanišča;
- (17) „nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov“ pomeni ribolovne dejavnosti, kot so opredeljene v členu 2, točke 1 do 4, Uredbe (ES) št. 1005/2008.

Poglavje II

Upravljanje in ohranjanje

ODDELEK 1

TROPSKI TUNI

Člen 4

Prepoved zavržkov

1. Plovila Unije z zaporno plavarico obdržijo na krovu in iztovorijo ves ulov tropskih tunov (veleoki tun (*Thunnus obesus*), rumenoplavuti tun (*Thunnus albacares*) in črtasti tun (*Katsuwonus pelamis*), razen kadar kapitan plovila ugotovi, da:
 - (a) ribe niso primerne za prehrano ljudi ali
 - (b) ni dovolj skladiščnih zmogljivosti za shranjevanje tropskih tunov in neciljnih vrst, ujetih med končno namestitvijo na ribolovnem potovanju.

2. Ribe iz odstavka 1, točka (b), se lahko zavržejo le, če kapitan plovila in posadka poskušata tropske tune in neciljne vrste čim prej izpustiti žive, ob upoštevanju varnosti posadke, pri čemer se po zavržku ribolov ne nadaljuje, dokler tropski tuni in neciljne vrste na krovu plovila niso iztovorjeni ali pretovorjeni.
3. Kapitan ribiškega plovila Unije v zadevnem ladijskem dnevniku evidentira izjeme iz odstavka 1, točki (a) in (b), vključno z ocenjeno tonažo in sestavo vrst zavrženih rib ter ocenjeno tonažo in sestavo vrst obdržanih rib iz navedene namestitve na ribolovnem potovanju.
4. Za namen tega člena neciljne vrste vključujejo neciljne vrste tunov ter mavričnega šura (*Elagatis bipinnulata*), delfinko (*Coryphaena hippurus*), balestre (družina *Balistidae*), pahljačaste mečarice in jadrovnice (družini *Xyphiidae* in *Istiophoridae*), vahuja (*Acanthocybium solandri*) in barakude (družina *Sphyraenidae*).

Člen 5

Prepoved ribolova v bližini podatkovnih boj

1. Ribiška plovila Unije namerno ne lovijo znotraj ene navtične milje od podatkovne boje in nimajo interakcij s podatkovno bojo na zadevnem območju, zlasti z:
 - (a) obkrožanjem boje z ribolovnim orodjem;
 - (b) privezovanjem ali pritrditvijo plovila ali katerega koli ribolovnega orodja ali dela plovila na podatkovno bojo ali njen privez ali
 - (c) rezanjem sidrne vrvi podatkovne boje.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko ribiška plovila Unije opravljajo dejavnosti znotraj ene navtične milje od podatkovnih boj, če delujejo v okviru znanstvenoraziskovalnih programov držav članic, o katerih je bila IOTC obveščena ter s temi podatkovnimi bojami nimajo interakcij.

3. Ribiška plovila Unije podatkovne boje na območju ne vzamejo na krov, razen če jim lastnik, odgovoren za zadevno bojo, to izrecno dovoli ali jih za to zaprosi.
4. Ribiška plovila Unije, ki delujejo na območju, so pozorna na privezane podatkovne boje na morju in sprejmejo vse razumne ukrepe, da bi preprečila zapletanje ribolovnega orodja vanje ali kakršno koli neposredno interakcijo z njimi. Kadar se orodje ribiškega plovila Unije zaplete v podatkovno bojo, se zapleteno ribolovno orodje odstrani na način, ki podatkovno bojo čim manj poškoduje.
5. Ribiška plovila Unije poročajo svojim državam članicam zastave o vseh podatkovnih bojah, za katere so ugotovila, da so poškodovane ali kako drugače nedelujoče, ter podrobne informacije o opaženi težavi, lokacijo boje in vse vidne identifikacijske informacije na njej. Države članice v skladu s členom 51(5) pošljejo Komisiji ta poročila in informacije o lokacijah podatkovnih boj, ki jih uporabljajo na območju.

ODDELEK 2

PAHLJAČASTE MEČARICE IN JADROVNICE

Člen 6

Pahljačaste mečarice in jadrovnice

1. Ribiška plovila Unije ne obdržijo na krovu, pretovarjajo ali iztovarjajo nobenih primerkov progaste jadrovnice (*Tetrapturus audax*), indijske jadrovnice (*Istiompax indica*), sinje jadrovnice (*Makaira nigricans*) ali pacifiške pahljačaste mečarice (*Istiophorus platypterus*), pri katerih znaša dolžina od spodnje čeljusti do repne plavuti manj kot 60 cm. Če ujamejo take ribe, jih nemudoma vrnejo v morje tako, da čim bolj povečajo možnost preživetja rib po izpustu, pri tem pa ne ogrožajo varnosti posadke.
2. Ribiška plovila Unije, ki ujamejo progasto jadrovnico, indijsko jadrovnico, sinjo jadrovnico ali pacifiško pahljačasto mečarico, evidentirajo ustrezne podatke o ulovu in ribolovnem naporu v skladu s Prilogo 1.
3. Države članice izvajajo program zbiranja podatkov, da se zagotovi natančno poročanje o ulovu progaste jadrovnice, indijske jadrovnice, sinje jadrovnice ali pacifiške pahljačaste mečarice v skladu s členom 51(1).

4. Države članice v svojih nacionalnih znanstvenih poročilih v skladu s členom 51(6) poročajo o ukrepih, ki so jih sprejele za spremljanje ulova in upravljanje ribištva z namenom trajnostnega izkoriščanja in ohranjanja progaste jadrovnice, indijske jadrovnice, sinje jadrovnice in pacifiške pahljačaste mečarice.

ODDELEK 3

SINJI MORSKI PES

Člen 7

Sinji morski pes

1. Ribiška plovila Unije v ladijskem dnevniku evidentirajo ulove sinjega morskega psa (*Prionace glauca*) v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 1224/2009.
2. Države članice izvajajo programe zbiranja podatkov, za zagotavljanje boljšega sporočanja natančnih podatkov o ulovu, ribolovnem naporu, velikosti in zavržkih sinjega morskega psa. Države članice sporočijo podatke o ulovu sinjega morskega psa v skladu s členom 51(1).

3. Države članice v poročilo o izvajanju vključijo informacije o ukrepih, ki so bili sprejeti za spremljanje ulova sinjega morskega psa, v skladu s členom 51(5).
4. Države članice se spodbuja, da izvajajo znanstvene raziskave o sinjem morskem psu, s katerimi bi se zagotovile informacije o njegovih ključnih bioloških, ekoloških in vedenjskih značilnostih, življenjskem ciklu, selitvah in preživetju po izpustu, ter pripravile smernice za varen izpust in opredelitev območij odraščanja in izboljšale ribolovne prakse. Take informacije se vključijo v poročila, ki se pošljejo Komisiji v skladu s členom 51(6).

ODDELEK 4

RIBOLOV Z ZRAKOPLOVI, NAPRAVAMI ZA ZBIRANJE RIB IN UMETNO SVETLOBO

Člen 8

Prepoved uporabe zrakoplovov pri ribolovu

1. Ribiška plovila Unije, vključno s podpornimi in oskrbovalnimi plovili, si pri ribolovu ne pomagajo z zrakoplovi ali brezpilotnimi zračnimi vozili. Vsaka ribolovna operacija, ki se na območju izvaja s pomočjo zrakoplova ali brezpilotnega zračnega vozila, se nemudoma sporoči državi članici zastave, Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, o tem brez odlašanja obvesti sekretariat IOTC.

2. Zrakoplovi in brezpilotna zračna vozila se lahko uporabljajo v znanstvene namene ter za namene spremljanja, kontrole in nadzora.

Člen 9

Naprave za zbiranje rib

1. Ribiška plovila Unije ločeno evidentirajo ribolovne dejavnosti v povezavi s plavajočimi napravami za zbiranje rib in zasidranimi napravami za zbiranje rib, pri čemer uporabljajo posebne podatkovne elemente, navedene v Prilogi 2. Države članice pošljejo te informacije Komisiji v skladu s členom 51.
2. Komisiji se pošljejo dnevne informacije o vseh aktivnih napravah za zbiranje rib, ki vsebujejo naslednje informacije: datum, identifikacijo instrumentne boje in dodeljeno plovilo ter dnevni položaj, pri čemer so te informacije sestavljene v mesečnih razmikih ter predložene ne prej kot 60, vendar najpozneje 90 dni od mesečnega zbiranja zadevnih informacij. Komisija pošlje te informacije sekretariatu IOTC.
3. Države članice pripravijo nacionalni načrt upravljanja za uporabo plavajočih naprav za zbiranje rib na njihovih plovilih z zaporno plavarico. Ti načrti upravljanja:
 - (a) upoštevajo najmanj smernice navedene v Prilogi II k resoluciji 19/02 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih;

- (b) vključujejo pobude ali raziskave za preučevanje, in kolikor je to mogoče, zmanjšanje ulova majhnih veleokih in rumenoplavutih tunov ter neciljnih vrst, povezanega z napravami za zbiranje rib, ter
 - (c) vključujejo smernice za preprečevanje, kolikor je to mogoče, izgube ali opustitve naprav za zbiranje rib.
4. Države članice v skladu s členom 51(5) najpozneje 75 dni pred letnim zasedanjem IOTC predložijo Komisiji poročilo o napredku načrtov upravljanja naprav za zbiranje rib, vključno s pregledi prvotno predloženih načrtov upravljanja in pregledi uporabe načel iz Priloge V k resoluciji 19/02 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih. Komisija pošlje te informacije sekretariatu IOTC najpozneje 60 dni pred letnim zasedanjem IOTC.

Člen 10

Naprave za zbiranje rib, ki preprečujejo zapletanje in so narejene iz biorazgradljivih materialov

1. Ribiška plovila Unije morajo pri izdelavi naprav za zbiranje rib upoštevati zasnovu in uporabiti materiale, ki preprečujejo zapletanje in zagotavljajo, da je površinska struktura naprave za zbiranje rib nepokrita ali prekrita le z nemrežnim materialom. Če se uporablja podpovršinski element, ne sme biti izdelan iz mrežnega materiala, temveč iz nemrežnih materialov, kot so vrvi ali platnene ponjave.

2. Ribiška plovila Unije si prizadevajo za prehod na uporabo biološko razgradljivih naprav za zbiranje rib v vseh okoliščinah, razen pri materialih, ki se uporabljajo za instrumentne boje.
3. Gospodarski subjekti si prizadevajo za izvajanje preskusov z uporabo biološko razgradljivih materialov, da bi svojim flotam olajšali prehod na uporabo samo biološko razgradljivega materiala za izdelavo plavajočih naprav za zbiranje rib.

Člen 11

Prepoved uporabe umetne svetlobe za privabljanje rib

1. Ribiška plovila Unije ne uporabljajo, nameščajo ali upravljajo površinskih ali potopljenih virov umetne svetlobe za namene zbiranja tunov in tunu podobnih vrst zunaj teritorialnih voda.
2. Uporaba svetlobe na plavajočih napravah za zbiranje rib je prepovedana.
3. Kadar ribiška plovila Unije na območju naletijo na plavajoče naprave za zbiranje rib, opremljene z viri umetne svetlobe, jih nemudoma odstranijo in pripeljejo nazaj v pristanišče.
4. Ribiška plovila Unije na območju ne izvajajo ribolovnih dejavnosti okoli katerega koli plovila ali plavajoče naprave za zbiranje rib, ki je opremljena z virom umetne svetlobe za namene zbiranja tunov ali tunu podobnih vrst, ali v bližini takih plovil ali naprav.
5. Prepoved določena v odstavku 1 ne velja za navigacijske luči in luči, ki so potrebne za zagotovitev varnih delovnih razmer.

ODDELEK 5

PRETOVARJANJA V PRISTANIŠČU

Člen 12

Pretovarjanje

Vsi postopki pretovarjanja vrst v pristojnosti IOTC potekajo v pristaniščih, določenih v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1005/2008, ali v pristaniščih, ki jih pogodbenica Sporazuma določi in objavi v ta namen ter o njih obvesti sekretariat IOTC.

Člen 13

Postopki pretovarjanja

1. Postopki pretovarjanja v pristanišču se lahko izvajajo le v skladu z naslednjim postopkom:
 - (a) kapitan ribiškega plovila Unije najmanj 48 ur pred pretovarjanjem predloži naslednje informacije organom države pristanišča:
 - ime ribiškega plovila in njegovo številko v evidenci ribiških plovil IOTC;
 - ime transportnega plovila in proizvod, ki se bo pretovarjal;

- tonažo po proizvodu, ki se bo pretovarjal;
- datum in lokacijo pretovarjanja;
- glavno ribolovno območje ulova tuna in tunu podobnih vrst ter morskih psov;

(b) kapitan ribiškega plovila Unije deklaracijo o pretovarjanju evidentira in jo z elektronskimi sredstvi pošlje v skladu s členom 22 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

2. Kapitan zadevnega ribiškega plovila Unije najpozneje v 15 dneh po pretovarjanju izpolni in svoji državi članici zastave posreduje deklaracijo IOTC o pretovarjanju v enem od uradnih jezikov IOTC skupaj s številko plovila iz evidence ribiških plovil IOTC. Kapitan transportnega plovila Unije prav tako v 24 urah po pretovarjanju izpolni in pristojnim organom države pristanišča posreduje deklaracijo IOTC o pretovarjanju v enem od uradnih jezikov IOTC.

Člen 14

Iztovarjanje pretovorjenega ulova s strani transportnih plovil Unije

1. Z odstopanjem od člena 17(1) Uredbe (ES) št. 1224/2009 je rok za predhodno obvestilo najmanj 48 ur pred predvidenim prihodom v pristanišče.
2. Države članice, v katerih se iztovori pretovorjeni ulov, sprejmejo ustrezne ukrepe za preverjanje točnosti prejetih informacij in sodelujejo z državo članico zastave transportnega plovila, državo pristanišča, v kateri je potekalo pretovarjanje, in državami zastave vključenih ribiških plovil za ulov, da se zagotovi skladnost iztovarjanj s količino ulova, sporočeno za vsako ribiško plovilo. To preverjanje se izvede tako, da je transportno plovilo izpostavljeno najmanjšim možnim motnjam in težavam ter da se prepreči poslabšanje kakovosti rib.
3. Kapitan transportnega plovila Unije, ki iztovarja v tretji državi, vsaj 48 ur pred vstopom v pristanišče in poleg predhodnega obvestila iz odstavka 1 pošlje predhodno obvestilo v skladu z nacionalno zakonodajo tretje države, na ozemlju katere je pristanišče, kjer namerava plovilo iztovoriti pretovorjeni ulov. Kapitan pristojnim organom države, v kateri bo pretovorjeni ulov iztovorjen, pošlje tudi deklaracijo IOTC o pretovarjanju v enem od uradnih jezikov IOTC in ne začne iztovarjanja, dokler ne prejme ustreznega dovoljenja.

4. Kadar se iztovarjanje izvede v tretji državi, kapitan transportnega plovila sodeluje z organi države pristanišča.
5. Države članice zastave ribiških plovil Unije v poročila vključijo podrobne informacije o pretovarjanjih, ki so jih opravila njihova plovila, v skladu s členom 51(5).

Poglavje III

Zaščita nekaterih morskih vrst

ODDELEK 1

MORSKI PSI

Člen 15

Splošni ohranitveni ukrepi za morske pse

1. Ribiška plovila Unije sprejmejo vse razumne ukrepe za uporabo smernic za prepoznavanje in postopke ravnanja, ki jih zagotavlja IOTC.
2. Kolikor je mogoče, ribiška plovila Unije takoj izpustijo nepoškodovane neželene vrste morskih psov, ki so jih ujela na krov žive, razen sinjega morskega psa. Taki ulovi se v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 1224/2009 evidentirajo v ladijskem dnevniku, vključno s stanjem živali ob izpustu (mrtve ali žive).

3. Države članice v skladu s členom 51(1) Komisiji sporočijo podatke o vseh ulovih morskih psov, ki so jih izvedla njihova ribiška plovila, vključno z vsemi razpoložljivimi preteklimi podatki, ocenami in stanjem zavrženih in izpuščenih živali (mrtve ali žive) ter pogostostjo velikosti teh morskih psov.

Člen 16

Dolgoplavuti morski pes

1. Ribiška plovila Unije ne obdržijo na krovu, pretovarjajo, iztovarjajo, shranjujejo, prodajajo ali ponujajo v prodajo nobenega dela trupa ali celotnih trupov dolgoplavutega morskega psa (*Carcharhinus longimanus*).
2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko znanstveni opazovalci zbirajo biološke vzorce dolgoplavutega morskega psa, ulovljenega na območju in mrtvega ob izvleku, če so vzorci del raziskovalnega projekta, ki ga je odobril znanstveni odbor IOTC ali delovna skupina IOTC za ekosisteme in prilov.
3. Kadar je mogoče, si države članice in Komisija prizadevajo za izvajanje raziskav o dolgoplavutem morskem psu, ulovljenem na zadevnem območju, da bi opredelile morebitna območja odraščanja.

Člen 17
Morske lisice

1. Ribiška plovila Unije ne obdržijo na krovu, pretovarjajo, iztovarjajo, shranjujejo, prodajajo ali ponujajo v prodajo nobenega dela trupa ali celotnih trupov morskih lisic iz družine *Alopiidae*.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko znanstveni opazovalci zbirajo biološke vzorce morskih lisic, ki so bile ulovljene na območju in so bile mrtve ob izvleku, če so vzorci del raziskovalnega projekta, ki ga je odobril znanstveni odbor IOTC ali delovna skupina IOTC za ekosisteme in prilov.
3. Rekreatijski in športni ribiči vse morske lisice izpustijo žive. V nobenem primeru jih ne obdržijo na krovu, pretovorijo, iztovorijo, shranijo, prodajo ali ponudijo v prodajo. Države članice zagotovijo, da so rekreatijski in športni ribiči, pri katerih ribolov spremlja tveganje za ulov morskih lisic, opremljeni z instrumenti, ki omogočajo izpust živih živali.
4. Države članice in Komisija si prizadevajo za izvajanje raziskav o morskih lisicah, ulovljenih na območju, da bi opredelile morebitna območja odraščanja.

Člen 18

Raže iz družine Mobulidae

1. Ribiškim plovilom Unije je prepovedano namerno namestiti katero koli vrsto ribolovnega orodja okoli raže iz družine *Mobulidae* (vrste rodu *Mobula*), če je bila žival opažena pred začetkom namestitve.
2. Ribiška plovila Unije ne obdržijo na krovu, pretovarjajo, iztovarjajo, shranjujejo, prodajajo ali ponujajo v prodajo nobenega dela trupa ali celotnih trupov raž iz družine *Mobulidae*.
3. Kolikor je mogoče, ribiška plovila Unije izpustijo nenamerno ujete raže iz družine *Mobulidae* žive in nepoškodovane, takoj ko jih opazijo v mreži, na trnku ali na krovu, na način, ki posameznim ujetim ražam povzroči najmanj škode. Sprejmejo vse razumne ukrepe za uporabo postopkov ravnanja za raže iz družine *Mobulidae*, ob upoštevanju varnosti posadke.
4. Ne glede na odstavek 3, kadar plovilo Unije z zaporno plavarico med svojimi dejavnostmi nenamerno ujame in zamrzne raže iz družine *Mobulidae*, jih cele preda pristojnim vladnim organom ali drugemu pristojnemu organu ali jih zavrže ob iztovarjanju. Tako predane raže iz družine *Mobulidae* se ne smejo prodajati ali menjati, lahko pa se podarijo za domačo prehrano ljudi.

5. Ribiška plovila Unije uporabljajo ustrezne tehnike za blaženje, prepoznavanje, ravnanje in izpust ter imajo na krovu vso potrebno opremo za izpust raž iz družine *Mobulidae*.

Člen 19

Orjaški kitovec

1. Ribiškim plovilom Unije je prepovedano namerno namestiti mreže z zaporno plavarico okoli orjaškega kitovca (*Rhincodon typus*) na območju, če je bila žival opažena pred začetkom namestitve.
2. Kadar je orjaški kitovec nenamerno obkrožen v ribolovnem orodju ali se zaplete vanj, ribiška plovila Unije:
 - (a) sprejmejo vse razumne ukrepe za varen izpust v skladu z razpoložljivimi smernicami najboljše prakse znanstvenega odbora IOTC za varen izpust orjaškega kitovca in ravnanje z njim, ob upoštevanju varnosti posadke;
 - (b) o incidentu poročajo državi članici zastave plovila, pri čemer navedejo naslednje informacije:
 - število osebkov;

- kratek opis interakcije, vključno s podrobnimi informacijami o tem, kako in zakaj je prišlo do interakcije, če je to mogoče;
- lokacijo obkrožitve;
- ukrepe, ki so bili sprejeti za zagotovitev varnega izpusta, ter
- oceno stanja orjaškega kitovca ob izpustu, vključno s tem, ali je bil izpuščen živ, vendar je pozneje poginil.

ODDELEK 2

DRUGE VRSTE

Člen 20

Kiti in delfini

1. Ribiškim plovilom Unije na območju je prepovedano namerno namestiti mreže z zaporno plavarico okrog kita ali delfina, če je bila žival opažena pred začetkom namestitve.

2. Kadar se kit ali delfin nenamerno znajde v mreži z zaporno plavarico ali pa se ujame z drugo vrsto ribolovnega orodja za tuna in tunu podobne vrste, povezane s kiti in delfini, ribiška plovila Unije:
- (a) sprejmejo vse razumne ukrepe za varen izpust v skladu s smernicami najboljše prakse znanstvenega odbora IOTC za varen izpust kitov in delfinov in ravnanje z njimi, ob upoštevanju varnosti posadke;
 - (b) o incidentu poročajo državi članici zastave plovila, pri čemer navedejo naslednje informacije:
 - vrsto (če jo prepoznajo);
 - število osebkov;
 - kratek opis interakcije, vključno s podrobnimi informacijami o tem, kako in zakaj je prišlo do interakcije, če je to mogoče;
 - lokacijo obkrožitve;
 - ukrepe, ki so bili sprejeti za zagotovitev varnega izpusta, ter
 - oceno stanja živali ob izpustu, vključno s tem, ali je bil kit ali delfin izpuščen živ, vendar je pozneje poginil.

3. Države članice sporočajo informacije iz odstavka 2, točka (b), tega člena prek ladijskih dnevnikov v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 1224/2009, pri čemer vključijo stanje živali ob izpustu (mrtve ali žive), ali prek programa opazovalcev, kadar je na krovu opazovalec, in jih pošljejo Komisiji v skladu s členom 51(1) in (5).

Člen 21

Morske želve

1. Ribiška plovila Unije izvajajo naslednje blažitvene ukrepe:
 - (a) plovila s parangalom imajo na krovu ščipalnike za vrvice in odpenjače, ki jim omogočajo ustrezno ravnanje in hiter izpust morskih želv (vrste družin *Cheloniidae* in *Dermochelyidae*), ki so se ujele ali zapletle v orodje, pri čemer sprejmejo vse razumne ukrepe za varen izpust in ravnanje v skladu s smernicami IOTC o ravnanju;

(b) kolikor je mogoče, plovila z zaporno plavarico:

- preprečijo obkroženje morskih želv, če pa je morska želva v ribolovnem orodju obkrožena ali se zaplete vanj, sprejmejo izvedljive ukrepe za varen izpust želve v skladu s smernicami IOTC o ravnanju;
- izpustijo vse morske želve, ki se zapletejo v naprave za zbiranje rib ali ribolovno orodje;
- kadar se morska želva zaplete v mrežo, nehajo vleči mrežo, takoj ko želva pride iz vode, upravljavec mreže pred nadaljevanjem vleke osvobodi želvo, ne da bi jo pri tem poškodoval, in ji pomaga, da si opomore, preden jo vrne v vodo, ter
- imajo na krovu sake, ki se po potrebi uporabijo pri ravnanju z morskimi želvami.

2. Če je to izvedljivo, ribiška plovila Unije čim prej izvlečejo na krov vsako ujeto morsko želvo, ki je omotična ali neaktivna, ter ji pomagajo, da si opomore, vključno z oživljanjem, preden jo varno vrnejo v vodo.

3. Države članice zagotovijo, da ribiška plovila Unije uporabljajo ustrezne blažitvene tehnike ter tehnike za prepoznavanje, ravnanje in odpenjanje ter imajo na krovu vso potrebno opremo za izpust morskih želv, pri čemer sprejmejo vse razumne ukrepe v skladu s smernicami za ravnanje na identifikacijskih karticah morskih želv IOTC, ki so na voljo v smernicah IOTC o ravnanju iz odstavka 1, točka (a).
4. Države članice poročajo o izvajanju smernic Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) za zmanjšanje umrljivosti morskih želv pri ribolovnih operacijah.
5. Države članice v skladu s členom 51(1) pošljejo Komisiji vse podatke o interakcijah njihovih plovil z morskimi želvami. Ti podatki vključujejo številke, zapisane v ladijskem dnevniku ali pri opazovalcu, ter oceno skupne umrljivosti morskih želv, naključno ujetih med ribolovom.
6. Ribiška plovila Unije v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 1224/2009 v ladijskih dnevnikih evidentirajo vse incidente z morskimi želvami med ribolovnimi operacijami, vključno s stanjem živali ob izpustu (mrtve ali žive). O takih incidentih poročajo svojim državam članicam zastave, in če je mogoče, vključijo informacije o vrsti, lokaciji ulova, pogojih, ukrepih, ki so bili sprejeti na krovu, in mestu izpusta. Države članice pošljejo te informacije Komisiji v skladu s členom 51(1).

Člen 22
Morske ptice

1. Ribiška plovila Unije uporabljajo blažitvene ukrepe za zmanjšanje prilova morskih ptic na vseh ribolovnih območjih, v vseh sezonah in vrstah ribištva. Vsa plovila s parangalom na območju južno od 25 stopinj južne zemljepisne širine uporabljajo najmanj dva od treh blažitvenih ukrepov navedenih v Prilogi 4 in izpolnjujejo minimalne standarde za navedene ukrepe. Načrtovanje in postavitve vrvi za odganjanje ptic morata biti v skladu z dodatnimi specifikacijami navedenimi v Prilogi 5.
2. Ribiška plovila Unije evidentirajo podatke o naključnem prilovu morskih ptic po vrstah, zlasti prek regionalnega opazovalnega programa iz člena 30, in jih v skladu s členom 51(1) sporočijo Komisiji. Kolikor je to mogoče, opazovalci fotografirajo morske ptice, ki jih ulovijo ribiška plovila Unije, in fotografije pošljejo nacionalnim strokovnjakom za morske ptice ali sekretariatu IOTC za potrditev identifikacije.
3. Države članice v skladu s členom 51(5) obvestijo Komisijo ali organ, ki ga ta imenuje, kako se izvaja regionalni opazovalni program iz člena 30.

Poglavje IV

Nadzorni ukrepi

ODDELEK 1

SPLOŠNI POGOJI

Člen 23

Dokumentacija na krovu ribiških plovil Unije

1. Ribiška plovila Unije vodijo ribolovne ladijske dnevnike v skladu s to uredbo. Izvirna evidenca iz ribolovnih ladijskih dnevnikov se hrani na krovu ribiškega plovila najmanj 12 mesecev.
2. Ribiška plovila Unije imajo na krovu veljavne dokumente, ki jih je izdal pristojni organ države članice zastave, vključno s:
 - (a) potrdilom, dovoljenjem ali dovolilnico za ribolov in pogoji, ki so povezani s potrdilom, dovoljenjem ali dovolilnico;
 - (b) imenom plovila;
 - (c) pristaniščem, v katerem je plovilo registrirano, in registracijskimi številkami;

- (d) mednarodnim klicnim znakom;
 - (e) imenom in naslovom lastnika oz. lastnikov, in kadar je to primerno, zakupnika;
 - (f) skupno dolžino ter
 - (g) močjo motorja v kilovatih/konjski moči, kadar je to primerno.
3. Države članice redno in vsaj enkrat letno preverjajo veljavnost dokumentov, ki jih je treba imeti na krovu ribiških plovil.
4. Države članice zagotovijo, da vse dokumente na krovu in nadaljnje spremembe teh dokumentov izda in potrdi pristojni organ ter da so ribiška plovila označena tako, da jih je mogoče zlahka prepoznati s splošno sprejetimi mednarodnimi standardi, kot je standardna specifikacija organizacije FAO za označevanje in identificiranje ribiških plovil.

ODDELEK 2

EVIDENCA PLOVIL

Člen 24

Evidenca ribiških plovil z dovoljenjem

1. V evidenco ribiških plovil IOTC se vpišejo naslednja ribiška plovila Unije:
- (a) plovila s skupno dolžino 24 metrov ali več;

(b) plovila, katerih skupna dolžina je manjša od 24 metrov, če lovijo zunaj izključne ekonomske cone (IEC) države članice.

2. Ribiškim plovilom Unije, ki niso vpisana v evidenco IOTC iz odstavka 1, ne sme biti dovoljeno loviti, obdržati na krovu, pretovarjati ali iztovarjati vrste v pristojnosti IOTC ali podpirati katerekoli ribolovne dejavnosti ali nameščati plavajoče naprave za zbiranje rib na zadevnem območju.

Ta odstavek se ne uporablja za plovila, katerih skupna dolžina je manjša od 24 metrov in delujejo znotraj izključne ekonomske cone države članice.

3. Države članice predložijo Komisiji seznam plovil, ki izpolnjujejo zahteve iz odstavka 1 in imajo dovoljenje za delovanje na zadevnem območju. Ta seznam za vsako plovilo vsebuje naslednje informacije:

- (a) ime plovila oz. plovil, registrsko številko oz. številke;
- (b) številko IMO;
- (c) prejšnje ime oz. imena (če obstajajo) ali navedbo, da ta podatek ni na razpolago;
- (d) prejšnjo zastavo oz. zastave (če obstajajo) ali navedbo, da ta podatek ni na razpolago;
- (e) podrobne informacije o prejšnjem izbrisu iz drugih registrov (če obstajajo) ali navedbo, da ti podatki niso na razpolago;
- (f) mednarodni radijski klicni znak oz. znake (če obstajajo) ali navedbo, da ta podatek ni na razpolago;

- (g) pristanišče registracije;
- (h) vrsto plovila oz. plovil, skupno dolžino (v metrih) in bruto tonažo (BT);
- (i) skupno prostornino skladišča oz. skladišč za ribe v kubičnih metrih;
- (j) ime in naslov lastnika oz. lastnikov in gospodarskega subjekta oz. gospodarskih subjektov;
- (k) ime in naslov dejanskega lastnika oz. lastnikov, če so znani in se razlikujejo od lastnika plovila/gospodarskega subjekta, ali navedbo, da ti podatki niso na razpolago;
- (l) ime, naslov in registracijsko številko podjetja, ki upravlja plovilo (če obstaja);
- (m) uporabljeno orodje;
- (n) obdobje oz. obdobja, v katerih sta dovoljena ribolov in/ali pretovarjanje;
- (o) barvne fotografije plovila, ki prikazujejo:
 - desni in levi bok, pri čemer se pri obeh vidi celotna struktura;
 - premec;
- (p) vsaj eno barvno fotografijo, ki jasno prikazuje vsaj eno od zunanjih oznak iz točke (a).

4. Države članice Komisijo nemudoma obvestijo o vsakem dodajanju v evidenco IOTC, izbrisu iz nje ali njeni spremembi. Komisija to informacijo brez odlašanja pošlje sekretariatu IOTC.
5. Komisija med vsakim letom sekretariatu IOTC po potrebi pošlje posodobljene informacije o ribiških plovilih Unije, vpisanih v evidenco IOTC iz odstavka 1.

Člen 25

Sporočanje informacij

Informacije, ki jih države članice uradno sporočijo Komisiji v skladu s členom 24 te uredbe, se predložijo v elektronski obliki v skladu s členom 39 Uredbe (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta¹.

Člen 26

Izdaja dovoljenj za ribiška plovila

1. Države članice ribiškim plovilom, ki plujejo pod njihovo zastavo, v skladu s členom 21 Uredbe (EU) 2017/2403 izdajo dovoljenje za ribolov vrst v pristojnosti IOTC.

¹ Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (EC) (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

2. Države članice predložijo Komisiji posodobljeno predlogo uradnega dovoljenja za ribolov zunaj nacionalnih pristojnosti in informacije v predlogi po potrebi posodobijo. Komisija te informacije brez odlašanja pošlje sekretariatu IOTC. Predloga vsebuje naslednje informacije:
 - (a) ime pristojnega organa;
 - (b) ime in kontaktne podatke osebja pristojnega organa;
 - (c) podpis osebja pristojnega organa ter
 - (d) uradni žig pristojnega organa.
3. Predloga iz odstavka 2 se uporablja izključno za namene spremljanja, kontrole in nadzora. Razlika med predlogo in dovoljenjem na krovu plovila ne pomeni kršitve, temveč državo nadzornico spodbudi, da zadevo razreši z opredeljenim pristojnim organom države zastave zadevnega plovila.

Člen 27

Obveznosti držav članic, ki izdajajo dovoljenja za ribolov

1. Države članice:
 - (a) dovolijo svojim plovilom, da delujejo na zadevnem območju le, če so zmožna izpolnjevati zahteve in odgovornosti iz Sporazuma IOTC, te uredbe ter ohranitvenih in upravljalnih ukrepov;
 - (b) sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da njihova ribiška plovila izpolnjujejo zahteve te uredbe ter ohranitvenih in upravljalnih ukrepov;
 - (c) sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da imajo njihova pomožna ribiška plovila na krovu veljavna potrdila o registraciji plovila in veljavna dovoljenja za ribolov ali pretovarjanje;
 - (d) zagotovijo, da se njihova ribiška plovila, ki so pridobila dovoljenje, v preteklosti niso ukvarjala z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom, ali če so se, da je novi lastnik predložil zadostne dokaze, da:
 - prejšnji lastniki in gospodarski subjekti nimajo pravnega ali finančnega interesa, pravice do uporabe ali nadzora nad tem plovilom;
 - so strani, udeležene v incidentu v zvezi z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom, uradno rešile zadevo in so sankcije izvršene ter

- ob upoštevanju vseh ustreznih dejstev njihova pomožna ribiška plovila niso vpletena v nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov ali povezana z njim;
- (e) zagotovijo, kolikor je to mogoče v skladu z nacionalno zakonodajo, da lastniki in upravljavci njihovih pomožnih ribiških plovil niso vpleteni v ribolov na tuna, ki ga izvajajo plovila, ki niso vpisana v evidenco IOTC iz člena 24(1), ali povezani z njim, ter
- (f) sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, kolikor je to mogoče v skladu z nacionalno zakonodajo, da so lastniki pomožnih ribiških plovil, vpisanih v evidenco IOTC iz člena 24(1), državljani države članice zastave ali pravne osebe v državi članici zastave, da se lahko zoper njih po potrebi izvede nadzorni ali kaznovalni ukrep.
2. Države članice v skladu s členom 51(5) poročajo Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje, o rezultatih pregleda dejanj in ukrepov, sprejetih v skladu z odstavkom 1 tega člena.
3. Države članice, ki izdajajo potrdila ribiškim plovilom, ki so pridobila dovoljenje, letno poročajo Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje, o vseh ukrepih, sprejetih v skladu s Prilogo I k resoluciji 05/07 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih, pri čemer uporabijo obrazec iz Priloge II k navedeni resoluciji, in v skladu s členom 51 te uredbe.

Člen 28

Ukrepi zoper plovila, ki niso vpisana v evidenco ribiških plovil IOTC

1. Ribiška plovila Unije, ki niso vpisana v evidenco IOTC iz člena 24(1), na zadevnem območju ne smejo loviti, obdržati na krovu, pretovarjati ali iztovarjati vrst v pristojnosti IOTC.
2. Države članice za zagotovitev učinkovitosti te uredbe glede vrst, zajetih v programih statističnih dokumentov:
 - (a) potrdijo statistične dokumente samo za plovila Unije, ki so vpisana v evidenco IOTC;
 - (b) zahtevajo, da vrste, ki so zajete v programih statističnih dokumentov in jih na zadevnem območju ulovijo ribiška plovila Unije, ob uvozu na ozemlje pogodbenice Sporazuma spremljajo statistični dokumenti, ter
 - (c) pri uvozu ulovljenih vrst, zajetih v programih statističnih dokumentov, sodelujejo z državami članicami zastave plovil, ki lovijo navedene vrste, da bi zagotovile, da statistični dokumenti niso ponarejeni ali da ne vsebujejo napačnih informacij.
3. Države članice obvestijo Komisijo ali organ, ki ga ta imenuje, o vseh dejanskih informacijah, ki kažejo, da obstajajo utemeljeni razlogi za sum, da se ta plovila, ki niso vpisana v evidenco IOTC, ukvarjajo z ribolovom ali pretovarjanjem vrst v pristojnosti IOTC na zadevnem območju. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, o teh informacijah nemudoma obvesti sekretariat IOTC.

Člen 29

Evidenca aktivnih plovil, ki lovijo tuna in mečarico

1. Države članice s plovili, ki lovijo tuna in mečarico na zadevnem območju, z uporabo ustrezne predloge poročila IOTC Komisiji vsako leto do 1. februarja predložijo seznam ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in so bila v preteklem letu dejavna na zadevnem območju ter so:
 - (a) plovila, katerih skupna dolžina znaša 24 metrov ali več, ali
 - (b) v primeru plovil, krajših od 24 metrov skupne dolžine, plovila, ki so plula v vodah zunaj izključne ekonomske cone svoje države članice.
2. Države članice s plovili, ki lovijo rumenoplavutega tuna na zadevnem območju, z uporabo ustrezne predloge poročila IOTC Komisiji vsako leto do 1. februarja predložijo seznam vseh ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in so v preteklem letu lovila rumenoplavutega tuna na zadevnem območju.
3. Komisija informacije iz odstavkov 1 in 2 posreduje sekretariatu IOTC do 15. februarja vsako leto.

4. Seznam plovil iz odstavka 1 za vsako plovilo vsebuje naslednje informacije:
- (a) številko IOTC;
 - (b) ime in registracijsko številko;
 - (c) številko IMO, če je na voljo;
 - (d) prejšnjo zastavo (če obstaja);
 - (e) mednarodni radijski klicni znak (če obstaja);
 - (f) vrsto, dolžino in bruto tonažo plovila;
 - (g) ime in naslov lastnika, zakupnika ali gospodarskega subjekta (kadar je ustrezno);
 - (h) glavne ciljne vrste ter
 - (i) trajanje veljavnosti dovoljenja.

ODDELEK 3

REGIONALNI OPAZOVALNI PROGRAM

Člen 30

Regionalni opazovalni program

1. Ribiška plovila Unije, katerih skupna dolžina je najmanj 24 metrov, in plovila, katerih skupna dolžina ne dosega 24 metrov, ki lovijo zunaj izključne ekonomske cone države članice, zagotovijo, da so pri najmanj 5 % operacij ali namestitvev za vsako vrsto orodja med ribolovom na zadevnem območju prisotni opazovalci iz regionalnega opazovalnega programa, da se izboljša zbiranje znanstvenih podatkov.
2. Kadar je na plovilih z zaporno plavarico opazovalec iz odstavka 1, ta opazovalec tudi spremlja ulov ob iztovarjanju, da opredeli sestavo ulovov veleokega tuna.
3. Odstavek 2 se ne uporablja za države članice, ki že imajo program vzorčenja, katerega obseg izpolnjuje zahteve iz odstavka 1.

Člen 31
Obveznosti opazovalcev

1. Opazovalci na krovu ribiških plovil Unije:
 - (a) evidentirajo ribolovne dejavnosti in poročajo o njih ter preverjajo lokacije plovila;
 - (b) opazujejo in ocenjujejo ulov, kolikor je to mogoče, da bi opredelili sestavo ulova ter spremljali zavržke, prilov in pogostost velikosti;
 - (c) evidentirajo vrsto orodja, velikost mrežnega očesa in priključke, ki jih uporabi kapitan plovila;
 - (d) zbirajo informacije, ki omogočajo navzkrižno preverjanje vpisov evidentiranih v ladijskih dnevnikih (sestava in količine vrst, teža živih in predelanih živali ter lokacija, kjer je na voljo), ter
 - (e) opravljajo znanstveno delo v skladu z zahtevami znanstvenega odbora IOTC.
2. Opazovalec v 30 dneh po zaključku vsakega potovanja predloži poročilo državi članici zastave. Poročilo se predloži po območjih velikosti 1° zemljepisne širine krat 1° zemljepisne dolžine. Države članice Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje, vsako poročilo pošljejo v 140 dneh od njegovega prejema, vendar zagotovijo, da se poročila opazovalca, ki se nahaja na floti, ki uporablja parangale, pošiljajo redno skozi vse leto. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, poročila v 10 dneh od njihovega prejema posreduje sekretariatu IOTC.

Člen 32

Vzorčevalci na terenu

1. Vzorčevalci na terenu spremljajo število iztovarjanj ribiških plovil Unije za mali ribolov na mestu iztovarjanja. Kar zadeva ribiška plovila za mali ribolov, bi morali biti vzorčevalci prisotni pri najmanj 5 % vseh ribolovnih potovanj takih plovil ali vseh aktivnih ribiških plovil.
2. Vzorčevalci na terenu zbirajo informacije na kopnem med raztovarjanjem ribiških plovil. Programi vzorčenja na terenu se lahko uporabijo za količinsko opredelitev ulova in zadržanega prilova ter zbiranje ribjih oznak.
3. Vzorčevalci na terenu spremljajo ulov na mestu iztovarjanja, da bi ocenili število ulovljenih rib po velikosti glede na vrsto čolna, orodje ali vrsto živali, ali opravljajo znanstveno delo v skladu z zahtevami znanstvenega odbora IOTC.

Člen 33

Obveznosti držav članic

1. Države članice zaposlijo usposobljene opazovalce in jih napotijo na krov plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo.

2. Države članice:
- (a) sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da lahko opazovalci strokovno in varno opravljajo svoje naloge;
 - (b) zagotovijo, da opazovalci menjajo plovila med svojimi nalogami;
 - (c) zagotovijo, da ima opazovalec med napotitvijo na plovilu na voljo primerno hrano in nastanitev, ki je na isti ravni, kot je na voljo častnikom na krovu, kadar je to mogoče;
 - (d) zagotovijo, da kapitan plovila sodeluje z opazovalci, da se jim omogoči varno opravljanje nalog, po potrebi vključno z zagotavljanjem dostopa do obdržanega ulova in ulova, ki naj bi bil zavržen, ter
 - (e) krijejo stroške opazovalnega programa.
3. Države članice v skladu s členom 51(6) Komisiji sporočijo število spremljanih plovil in doseženo prisotnost glede na vrsto orodja.

ODDELEK 4

SPREMLJANJE IN NADZOR

Člen 34

Sistem za spremljanje plovil (VMS)

1. Države članice najpozneje v dveh delovnih dneh po odkritju ali obvestilu o tehnični okvari ali nedelovanju naprave za spremljanje plovila na krovu ribiškega plovila Unije sporočijo geografski položaj plovila sekretariatu IOTC ali zagotovijo, da to stori kapitan plovila ali lastnik plovila ali njun predstavnik.
2. Kadar država članica sumi, da ena ali več naprav za spremljanje plovila na krovu plovila druge države članice zastave ali druge pogodbenice Sporazuma ne izpolnjuje zahtevanih operativnih pogojev, ali ugotovi morebitne nedovoljene posege v napravo, o tem takoj obvesti Komisijo ali organ, ki ga ta imenuje. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, obvestilo nemudoma posreduje sekretariatu IOTC in državi zastave plovila.

Člen 35

Zakup

1. Za zakup ribiških plovil veljajo naslednji pogoji:
 - (a) pogodbenica Sporazuma, ki je država zastave, je pisno soglašala z dogovorom o zakupu;

- (b) trajanje ribolovne operacije na podlagi dogovora o zakupu v nobenem koledarskem letu ne preseže 12 mesecev;
- (c) ribiška plovila, ki bodo zakupljena, so registrirana pri odgovorni pogodbenici Sporazuma, ki se izrecno strinja, da bo spoštovala ohranitvene in upravljalne ukrepe ter jih uveljavljala na svojih plovilih; vse pogodbenice Sporazuma, ki so države zastave, učinkovito izpolnjujejo dolžnost nadzora svojih ribiških plovil, da se zagotovi skladnost z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi;
- (d) ribiška plovila, ki bodo zakupljena, so vpisana v evidenco IOTC iz člena 24 in imajo dovoljenje za delovanje na območju;
- (e) če ima zakupljeno plovilo dovoljenje pogodbenice Sporazuma, ki zakupi plovilo, da deluje na odprtem morju, je pogodbenica Sporazuma, ki je država zastave, odgovorna za nadzor ribolova na odprtem morju, ki se izvaja v skladu z ureditvijo zakupa;
- (f) zakupljena plovila o sistemu za spremljanje plovil in podatkih o ulovu poročajo pogodbenici Sporazuma, ki zakupi plovilo, pogodbenici Sporazuma, ki je država zastave, in sekretariatu IOTC, kot je določeno v programu obveščanja o zakupu iz Priloge 6;
- (g) ves ulov, vključno s prilovom in zavržkom, pridobljen v skladu z dogovorom o zakupu, se upošteva pri kvotah ali ribolovnih možnostih pogodbenice Sporazuma, ki zakupi plovilo. Prisotnost opazovalcev na krovu takih zakupljenih plovil se upošteva pri deležu prisotnosti pogodbenice Sporazuma, ki zakupi plovilo, za trajanje njene ribolovne dejavnosti na podlagi dogovora o zakupu;

- (h) pogodbenica Sporazuma, ki zakupi plovilo, poroča IOTC o vsem ulovu, vključno s prilovom in zavržkom, ter o drugih informacijah, ki jih zahteva IOTC;
- (i) za učinkovito upravljanje ribištva so zakupljena plovila ustrezno opremljena s sistemom za spremljanje plovil, ribolovno orodje pa je označeno;
- (j) prisotnost opazovalcev pri najmanj 5 % ribolovnega napora;
- (k) zakupljena plovila imajo dovoljenje za gospodarski ribolov, ki ga izda pogodbenica Sporazuma, ki zakupi plovilo, in niso ne na seznamu plovil IUU komisije IOTC ali drugih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva ne na seznamu plovil IUU Unije;
- (l) zakupljenim plovilom ne sme biti dovoljeno uporabljati kvote pogodbenice Sporazuma, ki je država zastave, in v nobenem primeru jim ne sme biti dovoljeno hkrati loviti na podlagi več kot enega dogovora o zakupu;
- (m) iztovarjanje poteka v pristaniščih pogodbenice Sporazuma ali pod neposrednim nadzorom pogodbenice Sporazuma, da se zagotovi, da dejavnosti zakupljenih plovil ne spodkopavajo ohranitvenih in upravljalnih ukrepov.

Člen 36

Program obveščanja o zakupu

1. Država članica, ki zakupi plovilo, brez odlašanja v 15 dneh in najpozneje 72 ur pred začetkom ribolovnih dejavnosti na podlagi dogovora o zakupu uradno obvesti Komisijo o vseh plovilih, ki se opredelijo kot zakupljena v skladu s tem členom, tako da v elektronski obliki predloži naslednje informacije za vsako zakupljeno plovilo:
 - (a) ime (v izvirnem jeziku registracije in latinici), registracijsko številko zakupljenega plovila ter številko IMO;
 - (b) ime in kontaktni naslov dejanskega lastnika plovila;
 - (c) opis plovila, vključno s skupno dolžino, vrsto plovila in vrsto ribolovnih metod, ki bodo uporabljene na podlagi dogovora o zakupu;
 - (d) kopijo dogovora o zakupu in vseh dovoljenj za ribolov ali potrdil, ki jih je izdala plovilu, vključno z dodelitvijo kvote ali ribolovnimi možnostmi, dodeljenimi plovilu, in trajanjem dogovora o zakupu;
 - (e) svoje soglasje k dogovoru o zakupu, ter
 - (f) ukrepe, sprejete za izvajanje teh določb vključene v dogovor o zakupu.

2. Država članica zastave brez odlašanja v 17 dneh in najpozneje 96 ur pred začetkom ribolovnih dejavnosti na podlagi dogovora o zakupu obvesti Komisijo o vseh plovilih, ki se opredelijo kot zakupljena v skladu s tem členom, tako da za vsako zakupljeno plovilo v elektronski obliki predloži informacije iz odstavka 1.
3. Komisija po prejemu informacij od držav članic iz odstavka 1 ali 2 posreduje sekretariatu IOTC naslednje informacije:
 - (a) svoje soglasje k dogovoru o zakupu;
 - (b) ukrepe, sprejete za izvajanje teh določb vključene v dogovor o zakupu, ter
 - (c) svoje soglasje k izpolnjevanju ohranitvenih in upravljalnih ukrepov.
4. Države članice iz odstavkov 1 in 2 nemudoma obvestijo Komisijo o začetku, prekinitvi, nadaljevanju in prenehanju ribolovnih operacij na podlagi dogovora o zakupu.
5. Države članice, ki zakupujejo ribiška plovila, Komisiji vsako leto do 10. februarja poročajo o podrobnostih dogovorov o zakupu, sklenjenih v preteklem koledarskem letu, vključno z informacijami o ulovu in ribolovnem naporu zakupljenih plovil ter deležu prisotnosti opazovalcev na zakupljenih plovilih v skladu s členom 35(1), točka (j). Komisija te informacije posreduje sekretariatu IOTC vsako leto do 28. februarja.

Člen 37

Plovila brez državljanstva

Kadar plovilo ali zrakoplov države članice opazi ribiška plovila, za katera se sumi ali je potrjeno, da nimajo državljanstva, in bi lahko lovila na odprtem morju območja, navedena država članica o tem poroča Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, informacije nemudoma posreduje sekretariatu IOTC.

Člen 38

Ribiška plovila z zastavo ugodnosti

Države članice v zvezi z velikimi plovili za ribolov tuna s parangali, ki uporabljajo zastavo ugodnosti:

- (a) zavrnejo iztovarjanje in pretovarjanje plovilom z zastavo ugodnosti, ki se ukvarjajo z ribolovnimi dejavnostmi, ki zmanjšujejo učinkovitost ukrepov iz te uredbe ali ukrepov, jih je sprejela IOTC;
- (b) sprejmejo vse možne ukrepe za pozivanje svojih uvoznikov, prevoznikov in drugih zadevnih gospodarskih subjektov, naj se vzdržijo trgovanja s tunom in tunu podobnimi vrstami, ki jih plovila z zastavo ugodnosti ulovijo med ribolovnimi dejavnostmi, ter njihovega pretovarjanja;

- (c) obveščajo širšo javnost o ribolovnih dejavnostih, ki jih izvajajo velika plovila za ribolov tuna s parangali, ki plujejo pod zastavo ugodnosti, in zaradi katerih se zmanjšuje učinkovitost ohranitvenih in upravljalnih ukrepov IOTC, ter pozivajo širšo javnost, naj ne kupuje rib, ki jih ulovijo taka plovila;
- (d) pozivajo svoje proizvajalce in druge zadevne poslovneže, naj se njihova plovila in oprema ali naprave ne uporabljajo za ribolovne operacije s parangali, ki se izvajajo pod zastavo ugodnosti, ter
- (e) spremljajo in izmenjujejo informacije v zvezi z dejavnostmi ribiškimi plovili z zastavo ugodnosti, vključno z dejavnostmi vzorčenja v pristaniščih, ki jih izvaja sekretariat IOTC.

Poglavje V

Podatki o ulovu

Člen 39

Evidentiranje podatkov o ulovu in ribolovnem naporu

1. Ribiška plovila Unije vodijo elektronski ladijski dnevnik za evidentiranje podatkov, ki vsebuje najmanj informacije in podatke iz Priloge 1.

2. Kapitan ribiškega plovila izpolni ladijski dnevnik in ga predloži državi članici zastave ter obalni državi, v izključni ekonomski coni katere je lovilo ribiško plovilo Unije. Obalni državi se predloži le tisti del ladijskega dnevnika, ki ustreza dejavnosti, ki se izvaja v izključni ekonomski coni obalne države.
3. Države članice v skladu s členom 51(1) v letnih poročilih Komisiji na zbirni osnovi sporočijo vse podatke za zadevno leto.

Člen 40

Potrdilo o ulovu veleokega tuna

1. Vse veleoke tune, uvožene na ozemlje države članice, spremlja statistični dokument IOTC za veleoke tune, kot je določen v Prilogi 8, ali potrdilo IOTC o ponovnem izvozu veleokih tunov, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge 9.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 ta statistična zahteva ne velja za veleoke tune, ki jih ujamejo plovila z zaporno plavarico ali plovila za ribolov z ribiško palico (na vabo) in so namenjeni predvsem tovarnam konzerv na zadevnem območju.

3. Dokumenti iz odstavka 1 se potrdijo v skladu z obliko, določeno v Prilogi IV k resoluciji 03/03 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih, in naslednjimi pravili:
 - (a) statistični dokument IOTC za veleoke tune potrdi država članica zastave plovila, ki je ulovilo tuna, ali država, ki je izvozila tuna, če plovilo deluje na podlagi dogovora o zakupu;
 - (b) potrdilo IOTC o ponovnem izvozu veleokega tuna potrdi država, ki je ponovno izvozila tuna;
 - (c) statistične dokumente za veleoke tune, ki jih ulovijo plovila Unije, lahko potrdi država članica, v kateri so proizvodi iztovorjeni, če se ustrezne količine veleokega tuna izvozijo zunaj Unije z ozemlja držav članic iztovarjanja.
4. Države članice, ki uvažajo veleoke tune, vsako leto do 15. marca za obdobje od 1. julija do 31. decembra preteklega leta in vsako leto do 15. septembra za obdobje od 1. januarja do 30. junija tekočega leta sporočijo Komisiji podatke, zbrane v okviru programa statističnega dokumenta za veleoke tune, pri čemer uporabijo obliko iz Priloge III k resoluciji 03/03 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih. Komisija preuči informacije in jih pošlje sekretariatu IOTC do 1. aprila oziroma 1. oktobra.
5. Države članice, ki izvažajo veleoke tune, pregledajo podatke o izvozu ob prejemu podatkov o uvozu iz odstavka 4 tega člena in letno poročajo Komisiji o rezultatih v skladu s členom 51(5).

Poglavje VI

Ukrepi države pristanišča, inšpekcijski pregled, izvrševanje ter nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov

ODDELEK 1

UKREPI DRŽAVE PRISTANIŠČA

Člen 41

Kontaktne točke in določena pristanišča

1. Država članica, ki želi omogočiti dostop do svojih pristanišč ribiškimi plovili tretjih držav, ki imajo na krovu vrste v pristojnosti IOTC, ulovljene na zadevnem območju, ali ribiške proizvode, ki se proizvajajo iz vrst v pristojnosti IOTC, ki niso bili predhodno iztovorjeni ali pretovorjeni:
 - (a) določi pristanišče, za katero lahko ribiška plovila tretjih držav zahtevajo vstop v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1005/2008;
 - (b) določi kontaktno točko za prejemanje predhodnih obvestil na podlagi člena 6 Uredbe (ES) št. 1005/2008;
 - (c) določi kontaktno točko za prejemanje inšpekcijskih poročil v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1005/2008.

2. Države članice Komisijo ali organ, ki ga ta imenuje, obvestijo o vseh spremembah seznama določenih kontaktnih točk in določenih pristanišč vsaj 30 dni pred začetkom veljavnosti sprememb. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, te informacije posreduje sekretariatu IOTC vsaj 15 dni pred začetkom veljavnosti sprememb.

Člen 42

Predhodno obvestilo

1. Z odstopanjem od člena 6(1) Uredbe (ES) št. 1005/2008 je rok za predhodno uradno obvestilo najmanj 24 ur pred predvidenim prihodom v pristanišče ali takoj po koncu ribolovnih operacij, če je pristanišče časovno oddaljeno manj kot 24 ur.
2. Z odstopanjem od člena 6(1) Uredbe (ES) št. 1005/2008 kapitani ribiških plovil tretjih držav ali njihovi predstavniki predložijo informacije, zahtevane v skladu s Prilogo 10 k tej uredbi, ki jih spremlja potrdilo o ulovu, potrjeno v skladu s poglavjem III Uredbe (ES) št. 1005/2008, če ima ribiško plovilo tretje države na krovu ribiške proizvode v pristojnosti IOTC.

3. Predhodno obvestilo iz člena 6 Uredbe (ES) št. 1005/2008 in informacije, zahtevane v skladu z odstavkom 2 tega člena, se lahko pošljejo v elektronski obliki prek aplikacije e-PSM.
4. Države članice pristanišča lahko zahtevajo dodatne informacije, da bi ugotovile, ali ribiška plovila iz odstavka 1 izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov ali povezane dejavnosti.

Člen 43

Dovoljenje za vstop v pristanišče ter iztovarjanje in pretovarjanje v njem

1. Država članica pristanišča se po prejemu ustreznih informacij v skladu s členom 42 odloči, ali bo ribiškemu plovilu tretje države dovolila ali zavrnila vstop v svoja pristanišča in njihovo uporabo. Kadar se ribiškemu plovilu tretje države vstop zavrne, država članica pristanišča o tem obvesti državo zastave plovila in Komisijo ali organ, ki ga ta imenuje. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, informacije nemudoma posreduje sekretariatu IOTC. Države članice pristanišča zavrnejo vstop ribiškemu plovilu s seznama plovil IUU komisije IOTC in katere koli druge regionalne organizacije za upravljanje ribištva ali seznama plovil IUU Unije.
2. Če je bilo prek aplikacije e-PSM prejeto predhodno obvestilo, država članica pristanišča sporoči svojo odločitev o odobritvi ali zavrnitvi vstopa v pristanišče prek te iste aplikacije.

3. V skladu s členom 8(1) Uredbe (ES) št. 1005/2008 je pri transportnih plovilih potrebna deklaracija IOTC o pretovarjanju, ki mora biti predložena najmanj 48 ur pred predvidenim časom iztovarjanja. Da se zagotovi skladnost iztovarjanj s količino ulova, sporočeno za vsako ribiško plovilo, ki je ujelo ulov države članice, v katerih se iztovorijo pretovorjene vrste, sprejmejo ustrezne ukrepe za preverjanje točnosti prejetih informacij in sodelujejo z državo zastave transportnega plovila, vsako državo pristanišča, vključeno v iztovarjanje, in državami zastave vključenih ribiških plovil, ki so ujela ulov. To preverjanje se izvede tako, da je transportno plovilo izpostavljeno najmanjšim možnim motnjam in težavam ter da se prepreči poslabšanje kakovosti rib.
4. Kadar država članica pristanišča prejme deklaracijo o iztovarjanju ali pretovarjanju od ribiškega plovila, ki je ujelo ulov, v skladu s členom 8(1) Uredbe (ES) št. 1005/2008 sprejme ustrezne ukrepe za preverjanje točnosti prejetih informacij in sodeluje s pogodbenico Sporazuma, ki je država zastave, da se zagotovi skladnost iztovarjanj in/ali pretovarjanj s količino ulova, sporočeno za vsako plovilo, ki je ujelo ulov.

5. Vsaka država članica pristanišča Komisiji vsako leto do 15. junija predloži seznam ribiških plovil, ki ne plujejo pod zastavo navedene države članice pristanišča in ki so v preteklem koledarskem letu v njenih pristaniščih iztovarjala tune in tunu podobne vrste, ulovljene na zadevnem območju. Te informacije se vključijo v predlogo ustreznega poročila IOTC, z njimi pa se podrobno opiše sestava ulova glede na težo in iztovorjene vrste. Komisija preuči taka poročila in jih pošlje sekretariatu IOTC vsako leto do 30. junija.

ODDELEK 2

INŠPEKCIJSKI PREGLEDI

Člen 44

Inšpekcijski pregledi v pristaniščih

1. Vsaka država članica pristanišča vsako leto v svojih določenih pristaniščih izvede inšpekcijski pregled pri najmanj 5 % vseh iztovarjanj ali pretovarjanj, povezanih z vrstami v pristojnosti IOTC, ki jih opravijo ribiška plovila, ki ne plujejo pod zastavo navedene države članice pristanišča.
2. Inšpekcijski pregledi zajemajo spremljanje celotnega iztovarjanja ali pretovarjanja in vključujejo navzkrižno primerjavo količin po vrstah rib, ki so bile predhodno sporočene, in količin po vrstah rib, ki so bile dejansko iztovorjene ali pretovorjene. Inšpektor po končanem iztovarjanju ali pretovarjanju preveri in zapiše količine rib po vrstah, ki ostanejo na krovu.

Člen 45
Inšpekcijski postopek

1. Ta člen se uporablja poleg pravil o inšpekcijskem postopku iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1005/2008.
2. Inšpektorji iz držav članic pristanišča so ustrezno usposobljeni inšpektorji, pooblaščen v ta namen, in imajo pri sebi veljaven identifikacijski dokument, ki ga predložijo kapitanu plovila, ki je predmet inšpekcijskega pregleda.
3. Države članice pristanišča zagotovijo najmanj to, da njihovi inšpektorji izvajajo naloge iz Priloge II k resoluciji 16/11 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih. Države članice pristanišča pri izvajanju inšpekcijskih pregledov v svojih pristaniščih od kapitana plovila zahtevajo, naj inšpektorjem zagotovi vso potrebno pomoč in informacije ter po potrebi predloži ustrezno gradivo in dokumente ali njihove overjene kopije.
4. Vsaka država članica pristanišča v pisno poročilo o rezultatih vsakega inšpekcijskega pregleda vključi vsaj informacije iz Priloge III k resoluciji 16/11 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih. Država članica pristanišča v treh delovnih dneh po zaključku inšpekcijskega pregleda posreduje kopijo poročila o inšpekcijskem pregledu in na zahtevo izvirnik ali overjeno kopijo poročila kapitanu pregledanega plovila, državi zastave in Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, poročilo posreduje sekretariatu IOTC.

5. Vsaka država članica pristanišča vsako leto do 15. junija Komisiji predloži seznam ribiških plovil, ki ne plujejo pod zastavo te države članice pristanišča in ki so v preteklem koledarskem letu v njenih pristaniščih iztovarjala tuna in tunu podobne vrste, ulovljene na območju IOTC. Te informacije podrobno opišejo sestavo ulova glede na težo in iztovorjeno vrsto. Komisija te informacije posreduje sekretariatu IOTC vsako leto do 1. julija.

ODDELEK 3

IZVRŠEVANJE

Člen 46

Postopek v primeru dokazov o kršitvah ukrepov IOTC med inšpekcijskimi pregledi v pristaniščih

1. Če se na podlagi informacij, zbranih med inšpekcijskim pregledom, pridobijo dokazi, da je ribiško plovilo kršilo ukrepe IOTC, se poleg člena 11 Uredbe (ES) št. 1005/2008 uporablja ta člen.
2. Pristojni organi države članice pristanišča Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje, čim prej in vsekakor v treh delovnih dneh posredujejo kopijo poročila o inšpekcijskem pregledu. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, navedeno poročilo nemudoma pošlje sekretariatu IOTC in kontaktni točki pogodbenice Sporazuma, ki je država zastave.

3. Države članice pristanišča o sprejetih ukrepih v primeru kršitev takoj obvestijo pristojni organ pogodbenice Sporazuma, ki je država zastave, in Komisijo ali organ, ki ga ta imenuje. Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, te informacije posreduje sekretariatu IOTC.

Člen 47

Domnevne kršitve, o katerih poročajo države članice

1. Države članice Komisiji vsaj 80 dni pred letnim zasedanjem komisije IOTC in z uporabo obrazca za poročanje iz Priloge I k resoluciji 18/03 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih predložijo vse dokumentirane informacije, ki kažejo na morebitno neupoštevanje ohranitvenih in upravljalnih ukrepov IOTC na zadevnem območju s strani katerega koli ribiškega plovila v zadnjih dveh letih. Komisija te informacije preuči in jih, če je primerno, posreduje sekretariatu IOTC vsaj 70 dni pred zasedanjem odbora za skladnost.
2. Dokumentiranim informacijam iz odstavka 1 se priložijo informacije v zvezi z nezakonito, neprijavljeno in neregulirano ribolovno dejavnostjo vsakega od plovil na seznamu, kar vključuje:
 - (a) poročila o domnevni nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolovni dejavnosti v zvezi z veljavnimi ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi;
 - (b) trgovinske informacije, pridobljene na podlagi ustreznih statističnih podatkov o trgovanju, kot so informacije iz statističnih dokumentov in drugih preverljivih državnih ali mednarodnih statistik;

- (c) vsake informacije, pridobljene iz drugih virov ali zbrane na ribolovnih območjih, kot so:
- informacije, zbrane med inšpekcijskimi pregledi v pristanišču ali na morju,
 - informacije obalnih držav, vključno s podatki transponderja VMS ali podatki sistema samodejnega prepoznavanja (AIS) ter nadzornimi podatki, pridobljenimi s sateliti oziroma z zračnimi ali morskimi sredstvi,
 - programi IOTC, razen kadar tak program določa, da morajo biti zbrane informacije zaupne, ali
 - informacije in obveščevalni podatki, ki jih zberejo tretje osebe.

Člen 48

Domnevne kršitve, o katerih poročajo pogodbenice Sporazuma in sekretariat IOTC

1. Kadar Komisija od pogodbenice Sporazuma ali sekretariata IOTC prejme kakršne koli informacije o domnevno nezakonitih, neprijavljenih in nereguliranih ribolovnih dejavnostih ribiškega plovila Unije, jih nemudoma posreduje zadevni državi članici.

2. Zadevna država članica Komisiji vsaj 45 dni pred letnim zasedanjem IOTC predloži izsledke vseh preiskav, izvedenih v zvezi z domnevami o neupoštevanju s strani ribiških plovil, ki plujejo pod njeno zastavo, in vse sprejete ukrepe za obravnavo pomislekov v zvezi z neupoštevanjem. Komisija te informacije posreduje IOTC vsaj 15 dni pred njenim letnim zasedanjem.

Člen 49

Osnutek seznama plovil IUU komisije IOTC

1. Če Komisija od sekretariata IOTC prejme uradno obvestilo o vključitvi ribiškega plovila Unije v osnutek seznama plovil IUU komisije IOTC, to obvestilo, vključno z dokazili in drugimi dokumentiranimi informacijami, ki jih predloži sekretariat IOTC, pošlje zadevni državi članici zastave.
2. Zadevna država članica predloži pripombe najpozneje 30 dni pred letnim zasedanjem odbora IOTC za skladnost. Komisija te informacije preuči in posreduje sekretariatu IOTC vsaj 15 dni pred letnim zasedanjem odbora za skladnost.
3. Organi zadevne države članice zastave po prejemu uradnega obvestila Komisije:
 - (a) obvestijo lastnika in upravljavce ribiškega plovila o vključitvi plovila v osnutek seznama plovil IUU komisije IOTC in morebitnih posledicah ob potrditvi te vključitve na seznam plovil IUU, ki ga je sprejela IOTC, in

- (b) pozorno spremljajo plovila, vključena v osnutek seznama plovil IUU komisije IOTC, da bi opredelili njihove dejavnosti in odkrili morebitne spremembe imena, zastave ali registriranega lastnika navedenih plovil.

Člen 50

Začasni seznam plovil IUU komisije IOTC

1. Država članica zastave predloži Komisiji naslednje informacije, da bi preprečila uvrstitev ribiškega plovila Unije, ki je bilo vključeno v osnutek seznama plovil IUU komisije IOTC iz člena 49, na začasni seznam plovil IUU komisije IOTC, s čimer dokaže, da:
 - (a) je plovilo ves ustrezen čas upoštevalo pogoje izdaje dovoljenja in:
 - izvajalo ribolovne dejavnosti na način, ki je skladen z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi;
 - izvajalo ribolovne dejavnosti v vodah pod pristojnostjo obalne države na način, ki je skladen z zakoni in drugimi predpisi navedene obalne države, ali
 - lovilo izključno vrste, ki niso zajete v Sporazumu, ali
 - (b) so bili v odgovor na zadevne nezakonite, neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti izvedeni učinkoviti kaznovalni ukrepi, vključno s kazenskim pregonom in izrekom ustrezno strogih sankcij, da bi se učinkovito zagotovila skladnost in preprečile nadaljnje kršitve.

2. Komisija preuči informacije iz odstavka 1 in jih brez odlašanja pošlje sekretariatu IOTC.

Poglavje VII

Končne določbe

Člen 51

Sporočanje podatkov

1. Države članice najpozneje 15. junija vsako leto Komisiji z uporabo tabele iz Priloge II k resoluciji 18/07 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih za predhodno koledarsko leto predložijo informacije o naslednjih elementih:
 - (a) ocene skupnega ulova po vrstah in orodju, če je mogoče četrtno, pri čemer se ločeno navedejo, kadar je to mogoče, zadržan ulov v živi teži in zavržki v živi teži ali številu za vse vrste v pristojnosti IOTC in najpogostejše ujete vrste rib hrustančnic glede na evidence o ulovu in incidentih;
 - (b) podatke o skupnem ulovu kitov, delfinov in morskih želv ter o morskih pticah iz členov 20, 21 oziroma 22;
 - (c) pri ribištvu z zaporno plavarico in ribiško palico podatki o ulovu in ribolovnem naporu razčlenjeni po načinu ribolova in ekstrapolirani na skupni nacionalni mesečni ulov za vsako orodje; rutinsko se predložijo tudi dokumenti, v katerih so opisani postopki ekstrapolacije;

- (d) za ribolov s parangali, podatki o ulovu po vrstah po številu ali teži in ribolovnem naporu po številu uporabljenih trnkov sporočeni mesečno z mrežnim območjem 5°; rutinsko se predložijo tudi dokumenti, v katerih so opisani postopki ekstrapolacije;
- (e) povzetek najnovejšega ulova rumenoplavutega tuna v skladu s členom 39;
- (f) ničelni ulov, o katerem se poroča z uporabo tabele iz Priloge II k resoluciji 18/07 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih.

2. Države članice poleg informacij iz odstavka 1 vključijo naslednje podatke o ribolovnem naporu flote plovil z zaporno plavarico, ki uporabljajo oskrbovalna plovila in naprave za zbiranje rib:

- (a) število in značilnosti oskrbovalnih plovil z zaporno plavarico, ki delujejo pod njihovo zastavo, ali pomožnih plovil z zaporno plavarico, ki delujejo pod njihovo zastavo, ali plovil, ki imajo dovoljenje za delovanje v njihovi izključni ekonomski coni in so delovala na zadevnem območju;
- (b) število plovil z zaporno plavarico in oskrbovalnih plovil z zaporno plavarico ter število dni teh plovil na morju sporoči država članica zastave oskrbovalnega plovila mesečno z mrežnim območjem 1°;

- (c) položaje, datume in čas namestitve mreže, identifikator in vrsto naprave za zbiranje rib ter značilnosti modela vsake naprave za zbiranje rib.
3. Informacije iz odstavka 1 za vrsto plovil ter v zvezi z začasnimi in končnimi podatki se predložijo Komisiji na naslednje datume:
- (a) začasni podatki za flote plovil s parangalom, ki delujejo na odprtem morju, se predložijo vsako leto najpozneje do 15. junija za predhodno leto. Končni podatki se predložijo vsako leto najpozneje do 15. decembra;
 - (b) končni podatki za vse druge flote, vključno z oskrbovalnimi plovili, se predložijo vsako leto najpozneje do 15. junija.
4. Komisija analizira informacije in jih pošlje sekretariatu IOTC do rokov, določenih v tej Uredbi.
5. Države članice 75 dni pred letnim zasedanjem IOTC predložijo Komisiji informacije za predhodno koledarsko leto, ki vsebujejo informacije o ukrepih, sprejetih za izvajanje obveznosti poročanja za vse vrste ribištva v pristojnosti IOTC, vključno z vrstami morskih psov, ulovljenimi v povezavi z ribištvom v pristojnosti IOTC, zlasti korake, sprejete za izboljšanje njihovega zbiranja podatkov o neposrednem in naključnem ulovu. Komisija zbere informacije in pripravi poročilo Unije o izvajanju ter ga pošlje sekretariatu IOTC.

6. Države članice zastave vsako leto najpozneje 45 dni pred zasedanjem znanstvenega odbora IOTC na datum, ki ga sporoči Komisija, pošljejo Komisiji nacionalno znanstveno poročilo, ki vsebuje naslednje informacije:
- (a) splošno statistiko ribištva;
 - (b) poročilo o izvajanju priporočil odbora;
 - (c) napredek, dosežen pri raziskavah, kot je določeno v členu 15(3), členu 16(3), členu 17(4) in členu 18(5), ter
 - (d) druge ustrezne informacije v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi za vrste v pristojnosti IOTC ter morske pse, druge stranske proizvode in prilovne vrste.
7. Poročilo iz odstavka 6 se pripravi v skladu s predlogo, ki jo določi znanstveni odbor IOTC. Komisija pošlje zahtevano predlogo državam članicam zastave. Komisija analizira informacije v poročilu, jih zbere v poročilu Unije in ga pošlje sekretariatu IOTC.

Člen 52

Zaupnost in varstvo podatkov

1. Podatki, zbrani in izmenjani na podlagi te uredbe, se obravnavajo v skladu z veljavnimi pravili o zaupnosti v skladu s členoma 112 in 113 Uredbe (ES) št. 1224/2009.
2. Zbiranje, prenos, shranjevanje ali druga obdelava katerih koli podatkov na podlagi te uredbe so v skladu z uredbama (EU) 2016/679 in (EU) 2018/1725.
3. Osebni podatki, ki se obdelujejo v skladu s to uredbo, se ne hranijo dlje kot 10 let, razen če so osebni podatki potrebni za nadaljnje ukrepanje v zvezi s kršitvijo, inšpekcijskim pregledom ali sodnimi ali upravnimi postopki. V teh primerih se lahko osebni podatki hranijo 20 let. Če se osebni podatki hranijo dlje, se podatki anonimizirajo.

Člen 53

Smernice

Komisija državam članicam, ki imajo ribolovne možnosti za ribolov, ki ga upravlja IOTC, zagotovi vse smernice, ki jih pripravi IOTC, zlasti v zvezi s:

- (a) smernicami za prepoznavanje morskih psov in postopki ravnanja z njimi;
- (b) postopki ravnanja z ražami iz družine *Mobulidae*;

- (c) smernicami dobre prakse znanstvenega odbora IOTC za varen izpust orjaških kitovcev in ravnanje z njimi;
- (d) smernicami dobre prakse znanstvenega odbora IOTC za varen izpust kitov in delfinov ter ravnanje z njimi, ter
- (e) smernicami za ravnanje z morskimi želvami.

Zadevne države članice zagotovijo, da se te smernice predložijo kapitanom njihovih plovil, ki se ukvarjajo z zadevnim ribolovom. Ti kapitani sprejmejo vse razumne ukrepe za uporabo teh smernic.

Člen 54

Postopek za spremembe

1. Kadar je to potrebno za prenos sprememb ali dopolnitev obstoječih resolucij IOTC, ki postanejo zavezujoče za Unijo, v pravo Unije, in kolikor spremembe prava Unije ne presegajo resolucij IOTC, se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 55 za spreminjanje:
 - (a) opisa naprav za zbiranje rib iz člena 10;
 - (b) pristanišč pogodbenic Sporazuma, ki se uporabljajo za pretovarjanje iz člena 12;
 - (c) informacij na plovilo za seznam aktivnih plovil za lov na tune in mečarice iz člena 24(3);

- (d) deleža prisotnosti opazovalcev iz člena 30(1);
- (e) prisotnosti vzorčevalcev na terenu za mali ribolov iz člena 32(1);
- (f) pogojev zakupa ribiških plovil iz člena 35(1);
- (g) deleža inšpekcijskih pregledov med pristaniškimi iztovarjanji iz člena 44(1);
- (h) rokov za poročanje, določenih v členu 29(1) in (3), členu 45(5) ter členu 51;
- (i) prilog 1 do 10;
- (j) sklicev na mednarodne akte iz člena 9(3), točka (a), člena 9(4), člena 21(4), člen 23(4), člena 27(3), člena 40(3) in (4), člena 42(3), člena 45(3) in (4), člena 47(1) ter člena 51(1).

2. Vse spremembe, sprejete v skladu z odstavkom 1, se strogo omejujejo le na izvedbo sprememb v pravu Unije in dopolnitev zadevnih resolucij IOTC, ki so zavezujoče za Unijo.

Člen 55

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se prenese na Komisijo pod pogoji iz tega člena.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 54 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe]. Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.
3. Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekliče prenos pooblastila iz člena 54. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli iz Medinstitucionalnega sporazuma z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 54, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotujeta v dveh mesecih od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 56

Spremembe uredb (ES) št. 1936/2001, (ES) št. 1984/2003 in (ES) št. 520/2007

1. Člen 2, točka (b), in členi 20 do 21a Uredbe (ES) št. 1936/2001 se črtajo.
2. Člen 1, točka (b), člen 8, točka (b), ter priloge VII, XII, XIV in XVIII k Uredbi (ES) št. 1984/2003 se črtajo.
3. Člen 4(2) ter členi 18 do 20 Uredbe (ES) št. 520/2007 se črtajo.

Člen 57
Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourg,

Za Evropski parlament
predsednica

Za Svet
predsednik/predsednica

PRILOGA 1

EVIDENTIRATI ENKRAT NA NAMESTITEV/MET/OPERACIJO

Opomba: za vse orodje v tej prilogi uporabite naslednjo obliko datuma in ure:

za datum: datum namestitve/meta/operacije zabeležite v obliki LLLL/MM/DD;

za uro: uro evidentirajte v 24-urni obliki kot lokalni čas, GMT ali nacionalni čas in jasno navedite, kateri čas je bil uporabljen.

OPERACIJA

Za parangal:

Datum namestitve.

Položaj glede na zemljepisno širino in dolžino: uporabijo se lahko položaj opoldne ali položaj ob zagonu orodja ali območna koda operacije (npr. izključna ekonomska cona Sejšelov, odprto morje itd.).

Čas začetka nameščanja in, če je mogoče, izvleke orodja.

Število trnkov med plovci: če je med plovci v eni namestitvi različno število trnkov, zapišite najbolj reprezentativno (povprečno) število.

Skupno število trnkov, uporabljenih v namestitvi.

Število svetilnih palic, uporabljenih v namestitvi.

Vrsta vabe, uporabljene v namestitvi: npr. ribe, lignji itd.

Neobvezno temperatura na morski gladini opoldne, navedena na eno decimalno mesto natančno (XX,X°C).

Za zaporno plavarico:

Datum namestitve.

Vrsta dogodka: namestitev ribolovnega orodja ali uporaba nove naprave za zbiranje rib.

Položaj glede na zemljepisno širino in dolžino ter ura dogodka ali, če ni dogodka, položaj opoldne.

V primeru namestitve: navedite, ali je bila namestitev uspešna, trajanje namestitve in uporabljeno pritrditev; vrsta jate (prosto plavajoča jata ali povezana z napravo za zbiranje rib). Če je povezana z napravo za zbiranje rib, navedite vrsto (npr. hlod ali drug naravni predmet, plavajoča naprava za zbiranje rib, zasidrana naprava za zbiranje rib itd.). Glej resolucijo 18/08 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih:

Postopki v zvezi z načrtom upravljanja za naprave za zbiranje rib (FAD), vključno z omejevanjem števila FAD, podrobnejšimi specifikacijami glede poročanja o ulovu iz namestitev FAD in razvojem boljših modelov FAD za zmanjšanje števila primerov zapletanja neciljnih vrst (ali katero koli poznejšo resolucijo, s katero se ta resolucija nadomešča).

Neobvezno temperatura na morski gladini opoldne, navedena na eno decimalno mesto natančno (XX,X°C).

Za zabodno mrežo:

Datum namestitve: zapišite datum za vsako namestitev ali vsak dan na morju (za dni brez namestitev).

Skupna dolžina mreže (v metrih): dolžina plavajoče vrvi, uporabljene za vsako namestitev, v metrih.

Začetek ribolova: zabeležite čas začetka vsake namestitve in, če je mogoče, izvleke orodja.

Začetni in končni položaj glede na zemljepisno širino in dolžino: zapišite začetno in končno zemljepisno širino in dolžino, med katerima je nameščeno vaše orodje, ali, če ni namestitve, za dneve brez namestitev zapišite opoldansko zemljepisno širino in dolžino.

Globina, na kateri je nameščena mreža (v metrih): približna globina, na kateri je nameščena zabodna mreža.

Za ribolov z ribiško palico:

Informacije o ribolovnem naporu se v ladijskih dnevnikih zapisujejo po dnevih.

Informacije o ulovu se v ladijske dnevnike zapisujejo po potovanju ali, če je mogoče, po ribolovnem dnevu.

Datum operacije: navedite dan ali datum.

Opoldanski položaj glede na zemljepisno širino in dolžino.

Število ribiških palic, uporabljenih na navedeni dan.

Začetni čas ribolova (čas zapišite takoj, ko je lov živih vab zaključen in se plovilo odpravi na ocean na ribolov; pri večdnevnem ribolovu bi bilo treba zapisati čas začetka iskanja) in končni čas ribolova (čas zapišite takoj po zaključku ribolova iz zadnje jate; pri večdnevnem ribolovu je to čas, ko se je zaključil ribolov iz zadnje jate). Pri večdnevnem ribolovu bi bilo treba evidentirati število ribolovnih dni.

Vrsta jate: povezana z napravo za zbiranje rib in/ali prosto plavajoča jata.

ULOV

Teža ulova (kg) ali število po vrstah na namestitev/met/ribolovni dogodek za vsako vrsto in obliko predelave v spodnjem oddelku „Vrste“.

Za parangal po številu in teži.

Za zaporno plavarico po teži.

Za zabodno mrežo po teži.

Za ribolov z ribiško palico po teži ali številu.

VRSTE

Za parangal:

Primarne vrste	Oznaka FAO	Druge vrste	Oznaka FAO
Južni tun (<i>Thunnus maccoyii</i>)	SBF	Kratkokljuna jadrovnica (<i>Tetrapturus angustirostris</i>)	SSP
Beli tun (<i>Thunnus alalunga</i>)	ALB	Sinji morski pes (<i>Prionace glauca</i>)	BSH
Veleoki tun (<i>Thunnus obesus</i>)	BET	Makoji (<i>Isurus</i> spp.)	MAK
Rumenoplavuti tun (<i>Thunnus albacares</i>)	YFT	Atlantski morski pes (<i>Lamna nasus</i>)	POR
Črtasti tun (<i>Katsuwonus pelamis</i>)	SKJ	Kladvenice (<i>Sphyrna</i> spp.)	SPN
Mečarica (<i>Xiphias gladius</i>)	SWO	Svilnati morski pes (<i>Carcharhinus falciformis</i>)	FAL
Progasta jadrovnica (<i>Tetrapturus audax</i>)	MLS	Druge kostnice	MZZ
Sinja jadrovnica (<i>Makaira nigricans</i>)	BUM	Drugi morski psi	SKH
Indijska jadrovnica (<i>Istompax indica</i>)	BLM	Morske ptice (število) ¹	
Pacifiška pahljačasta mečarica (<i>Istiophorus platypterus</i>)	SFA	Morski sesalci (število)	MAM

¹ Kadar pogodbenica Sporazuma v celoti izvaja opazovalni program, predložitev podatkov o morskih pticah ni obvezna.

Primarne vrste	Oznaka FAO	Druge vrste	Oznaka FAO
		Morske želve (število)	TTX
		Morske lisice (<i>Alopias</i> spp.)	THR
		Dolgoplavuti morski pes (<i>Carcharhinus longimanus</i>)	OCS
		Neobvezne vrste, ki se evidentirajo	
		Morski tiger (<i>Galeocerdo cuvier</i>)	TIG
		Krokodilji morski pes (<i>Pseudocarcharias kamoharai</i>)	PSK
		Beli morski volk (<i>Carcharodon carcharias</i>)	WSH
		Raže iz družine <i>Mobulidae</i> (<i>Mobulidae</i>)	MAN
		Vijoličasti morski bič (<i>Pteroplatytrygon violacea</i>)	PLS
		Druge raže	

Za zaporno plavarico:

Primarne vrste	Oznaka FAO	Druge vrste	Oznaka FAO
Beli tun (<i>Thunnus alalunga</i>)	ALB	Morske želve (število)	TTX
Veleoki tun (<i>Thunnus obesus</i>)	BET	Morski sesalci (število)	MAM
Rumenoplavuti tun (<i>Thunnus albacares</i>)	YFT	Orjaški kitovec (<i>Rhincodon typus</i>) (število)	RHN
Črtasti tun (<i>Katsuwonus pelamis</i>)	SKJ	Morske lisice (<i>Alopias</i> spp.)	THR
Druge vrste v pristojnosti IOTC		Dolgoplavuti morski pes (<i>Carcharhinus longimanus</i>)	OCS
		Svilnati morski pes (<i>Carcharhinus falciformis</i>)	FAL
		Neobvezne vrste, ki se evidentirajo	Oznaka FAO
		Raže iz družine <i>Mobulidae</i> (<i>Mobulidae</i>)	MAN
		Drugi morski psi	SKH
		Druge raže	
		Druge kostnice	MZZ

Za zabodno mrežo:

Primarne vrste	Oznaka FAO	Druge vrste	Oznaka FAO
Beli tun (<i>Thunnus alalunga</i>)	ALB	Kratkokljuna jadrovnica (<i>Tetrapturus angustirostris</i>)	SSP
Veleoki tun (<i>Thunnus obesus</i>)	BET	Sinji morski pes (<i>Prionace glauca</i>)	BSH
Rumenoplavuti tun (<i>Thunnus albacares</i>)	YFT	Makoji (<i>Isurus</i> spp.)	MAK
Črtasti tun (<i>Katsuwonus pelamis</i>)	SKJ	Atlantski morski pes (<i>Lamna nasus</i>)	POR
Dolgorepi tun (<i>Thunnus tonggol</i>)	LOT	Kladvenice (<i>Sphyrna</i> spp.)	SPN
Fregatni trupec (<i>Auxis thazard</i>)	FRI	Drugi morski psi	SKH
Trupec (<i>Auxis rochei</i>)	BLT	Druge kostnice	MZZ
Vzhodni pegasti tun (<i>Euthynnus affinis</i>)	KAW	Morske želve (število)	TTX
Progasta kraljevska skuša (<i>Scomberomorus commerson</i>)	COM	Morski sesalci (število)	MAM
Indopacifiška kraljevska skuša (<i>Scomberomorus guttatus</i>)	GUT	Orjaški kitovec (<i>Rhincodon typus</i>) (število)	RHN

Primarne vrste	Oznaka FAO	Druge vrste	Oznaka FAO
Mečarica (<i>Xiphias gladius</i>)	SWO	Morske ptice (število) ¹	
Pacifiška pahljačasta mečarica (<i>Istiophorus platypterus</i>)	SFA	Morske lisice (<i>Alopias</i> spp.)	THR
Jadrovnice (<i>Tetrapturus</i> spp, Makaira spp.)	BIL	Dolgoplavuti morski pes (<i>Carcharhinus longimanus</i>)	OCS
Južni tun (<i>Thunnus maccoyii</i>)	SBF	Neobvezne vrste, ki se evidentirajo	
		Morski tiger (<i>Galeocerdo cuvier</i>)	TIG
		Krokodilji morski pes (<i>Pseudocarcharias kamoharai</i>)	PSK
		Raže iz družine <i>Mobulidae</i> (<i>Mobulidae</i>)	MAN
		Vijoličasti morski bič (<i>Pteroplatytrygon violacea</i>)	PLS
		Druge raže	

¹ Kadar pogodbenica Sporazuma v celoti izvaja opazovalni program, predložitev podatkov o morskih pticah ni obvezna.

Za ribolov z ribiško palico:

Primarne vrste	Oznaka FAO	Druge vrste	Oznaka FAO
Beli tun (<i>Thunnus alalunga</i>)	ALB	Druge kostnice	MZZ
Veleoki tun (<i>Thunnus obesus</i>)	BET	Morski psi	SKH
Rumenoplavuti tun (<i>Thunnus albacares</i>)	YFT	Raže	
Črtasti tun (<i>Katsuwonus pelamis</i>)	SKJ	Morske želve (število)	TTX
Trupci (<i>Auxis</i> spp.)	FRZ		
Vzhodni pegasti tun (<i>Euthynnus affinis</i>)	KAW		
Dolgorepi tun (<i>Thunnus tonggol</i>)	LOT		
Progasta kraljevska skuša (<i>Scomberomorus commerson</i>)	COM		
Druge vrste v pristojnosti IOTC			

OPOMBE

V opombah bi bilo treba evidentirati završke tunov, tunu podobnih rib in morskih psov, in sicer po vrstah v teži (kg) ali številu za vsa orodja.

V opombah bi bilo treba evidentirati vse morebitne interakcije z orjaškimi kitovci (*Rhincodon typus*), morskimi sesalci in morskimi pticami.

V opombah bi bilo treba zapisati tudi druge informacije.

Opomba: vrste, vključene v ladijske dnevnike, se štejejo kot minimalne zahteve.

Neobvezno bi bilo treba za druga območja in ribištva dodati druge pogosto ujete vrste morskih psov in/ali rib.

PRILOGA 2

SMERNICE ZA PRIPRAVO NAČRTOV UPRAVLJANJA PLAVAJOČIH NAPRAV ZA ZBIRANJE RIB

V podporo obveznostim v zvezi z načrtom upravljanja plavajočih naprav za zbiranje rib, ki ga morajo države članice s flotami, ki lovijo na območju pristojnosti IOTC, povezanem s plavajočimi napravami za zbiranje rib, predložiti Komisiji, bi moral načrt upravljanja plavajočih naprav za zbiranje rib vključevati:

1. Cilj
2. Področje uporabe

Opis njegove uporabe v zvezi z:

vrstami plovil ter podpornimi in spremljevalnimi plovili;

številom plavajočih naprav za zbiranje rib in številom odzivnikov na plavajočih napravah za zbiranje rib, ki se uporabijo;

postopki poročanja za uporabo plavajočih naprav za zbiranje rib;

politiko za zmanjševanje in uporabo naključnega prilova;

upoštevanjem interakcij z drugimi vrstami orodja;

načrti za spremljanje in iskanje izgubljenih plavajočih naprav za zbiranje rib;

izjavo ali politiko o lastništvu plavajoče naprave za zbiranje rib.

3. Institucionalni dogovori za upravljanje načrtov upravljanja plavajočih naprav za zbiranje rib:

institucionalne odgovornosti;

postopki prijave za odobritev uporabe plavajočih naprav za zbiranje rib in/ali njihovih odzivnikov;

obveznosti lastnikov in kapitanov plovil v zvezi z uporabo in rabo plavajočih naprav za zbiranje rib in/ali njihovih odzivnikov;

politika zamenjave plavajočih naprav za zbiranje rib in/ali njihovih odzivnikov;

obveznosti poročanja.

4. Specifikacije in zahteve glede konstrukcije plavajočih naprav za zbiranje rib:

zasnovne značilnosti plavajočih naprav za zbiranje rib (opis);

oznake in identifikatorji plavajočih naprav za zbiranje rib, vključno z njihovimi odzivniki;

zahteve glede osvetlitve;

radarski odsevniki;

vidna razdalja;

radijske boje (zahteva za serijske številke);

satelitske oddajno-sprejemne naprave (zahteva za serijske številke).

5. Območja uporabe:

podrobnosti o vseh zaprtih območjih ali obdobjih, npr. teritorialne vode, plovne poti, bližina območij malega ribolova itd.

6. Veljavno obdobje načrta upravljanja plavajočih naprav za zbiranje rib.

7. Načini spremljanja in revizije izvajanja načrta upravljanja plavajočih naprav za zbiranje rib.

8. Predloga ladijskega dnevnika za plavajoče naprave za zbiranje rib (podatki, ki jih je treba zbrati, so navedeni v Prilogi 3).

SMERNICE ZA PRIPRAVO NAČRTOV UPRAVLJANJA ZASIDRANIH NAPRAV ZA ZBIRANJE RIB

V podporo obveznostim v zvezi z načrtom upravljanja zasidranih naprav za zbiranje rib, ki ga morajo pogodbenice Sporazuma s flotami, ki lovijo na območju pristojnosti IOTC, povezanem z zasidranimi napravami za zbiranje rib, predložiti sekretariatu IOTC, bi moral načrt upravljanja zasidranih naprav za zbiranje rib vključevati:

1. Cilj
2. Področje uporabe:

Opis njegove uporabe v zvezi z:
 - a) vrstami plovil;
 - b) številom zasidranih naprav za zbiranje rib in/ali številom odzivnikov na zasidranih napravah za zbiranje rib, ki se uporabijo (glede na vrsto zasidrane naprave za zbiranje rib);
 - c) postopki poročanja za uporabo zasidranih naprav za zbiranje rib;
 - d) razdaljami med zasidranimi napravami za zbiranje rib;
 - e) politiko za zmanjševanje in uporabo naključnega prilova;
 - f) upoštevanjem interakcij z drugimi vrstami orodja;

- g) vzpostavitev inventarja uporabljenih zasidranih naprav za zbiranje rib s podrobnim opisom identifikatorjev zasidranih naprav za zbiranje rib, značilnosti in opreme vsake zasidrane naprave za zbiranje rib, kot je določeno v točki 4 te priloge, navedbo koordinat območij priveza teh naprav, datuma njihove namestitve, izgube in ponovne namestitve;
 - h) načrti za spremljanje in iskanje izgubljenih zasidranih naprav za zbiranje rib;
 - i) izjavo ali politiko o lastništvu zasidrane naprave za zbiranje rib.
3. Institucionalni dogovori za upravljanje načrtov upravljanja zasidranih naprav za zbiranje rib:
- a) institucionalne odgovornosti;
 - b) predpisi, ki se uporabljajo za namestitev in uporabo zasidranih naprav za zbiranje rib;
 - c) popravila zasidranih naprav za zbiranje rib, pravila vzdrževanja in politika zamenjave teh naprav;
 - d) sistem zbiranja podatkov;
 - e) obveznosti poročanja.
4. Specifikacije in zahteve glede konstrukcije zasidranih naprav za zbiranje rib:
- a) značilnosti zasnove zasidrane naprave za zbiranje rib (opis plavajoče in podvodne strukture s posebnim poudarkom na vseh uporabljenih mrežnih materialih);
 - b) sidrišče, ki se uporablja za privez;

- c) oznake in identifikatorji zasidranih naprav za zbiranje rib, vključno z njihovimi morebitnimi odzivniki;
- d) morebitne zahteve glede osvetlitve;
- e) radarski odsevniki;
- f) vidna razdalja;
- g) morebitne radijske boje (zahteva za serijske številke);
- h) satelitske oddajno-sprejemne naprave (zahteva za serijske številke);
- i) ultrazvočni globinomer.

5. Območja uporabe:

- a) koordinate območij priveza, če je ustrezno;
- b) podatki o morebitnih zaprtih območjih, npr. plovnih poti, zaščitenih morskih območjih, rezervatih itd.

6. Načini spremljanja in revizije izvajanja načrta upravljanja zasidranih naprav za zbiranje rib.

7. Predloga ladijskega dnevnika za zasidrane naprave za zbiranje rib (podatki, ki jih je treba zbrati, so navedeni v Prilogi IV).

PRILOGA 3

ZBIRANJE PODATKOV ZA PLAVAJOČE IN ZASIDRANE NAPRAVE ZA ZBIRANJE RIB

ZBIRANJE PODATKOV ZA PLAVAJOČE NAPRAVE ZA ZBIRANJE RIB

- a) Za vsako dejavnost na plavajoči napravi za zbiranje rib, ne glede na to, ali ji sledi namestitev ali ne, mora vsako ribiško, podporno in oskrbovalno plovilo sporočiti naslednje informacije:
- i. plovilo (ime in številka registracije ribiškega, podpornega ali oskrbovalnega plovila);
 - ii. položaj (geografska lokacija dogodka (zemljepisna dolžina in širina) v stopinjah in minutah);
 - iii. datum (v obliki DD/MM/LLLL, dan/mesec/leto);
 - iv. identifikator plavajoče naprave za zbiranje rib (identifikacijska številka plavajoče naprave za zbiranje rib ali odzivnika);
 - v. vrsto plavajoče naprave za zbiranje rib (plavajoča naravna naprava za zbiranje rib, plavajoča umetna naprava za zbiranje rib);
 - vi. zasnovne značilnosti plavajočih naprav za zbiranje rib;

velikost in material plavajočega dela in podvodne viseče konstrukcije

vii. vrsto dejavnosti (obisk, uporaba, vlečenje, izvlek, izguba, intervencija za servisiranje elektronske opreme).

- b) Če obisku sledi namestitev, izidi namestitve v smislu ulova in prilova, bodisi obdržanega bodisi zavrženega mrtvega ali živega. Pogodbenice Sporazuma mesečno poročajo sekretariatu o teh podatkih, zbranih na plovilo z mrežnim območjem 1 * 1 stopinja (kjer je to ustrezno).

ZBIRANJE PODATKOV ZA ZASIDRANE NAPRAVE ZA ZBIRANJE RIB

- a) Kakršna koli dejavnost okoli zasidrane naprave za zbiranje rib.
- b) Za vsako dejavnost na zasidrani napravi za zbiranje rib (za popravilo, intervencijo, utrditev itd.), ki ji sledi namestitev ali druge ribolovne dejavnosti ali ne:
- i. položaj (geografska lokacija dogodka (zemljepisna dolžina in širina) v stopinjah in minutah);
 - ii. datum (v obliki DD/MM/LLLL, dan/mesec/leto);
 - iii. identifikator zasidrane naprave za zbiranje rib (tj. oznaka naprave za zbiranje rib ali identifikacijska številka odzivnika ali kakršne koli informacije, ki omogočajo identifikacijo lastnika).
- c) Če obisku sledijo namestitev ali druge ribolovne dejavnosti, izidi namestitve v smislu ulova in prilova, bodisi obdržanega ali zavrženega mrtvega ali živega.
-

PRILOGA 4

Blažitveni ukrepi za morske ptice pri ribolovu s parangalom

Blažitveni ukrep	Opis	Specifikacija
Namestitev ponoči z minimalno osvetlitvijo krova	Med navtično zoro in navtičnim mrakom ni namestitve. Osvetlitev na krovu je minimalna.	Navtični mrak in navtična zora sta določena v razpredelnicah Navtičnega almanaha za zadevno širino, lokalni čas in datum. Minimalna osvetlitev krova ne bi smela kršiti minimalnih standardov za varnost in navigacijo.
Vrvi za odganjanje ptic (plašilne vrvi)	Vrvi za odganjanje ptic se uporabljajo med celotnim nastavljanjem parangalov za odvrčanje ptic od približevanja predvrvicam.	Za plovila dolžine 35 m ali več: – Uporabi se najmanj ena vrv za odganjanje ptic. Kadar je to izvedljivo, naj plovila uporabijo dodaten drog za plašilne vrvi in plašilno vrv, ko je ptic veliko ali so zelo dejavne. Obe plašilni vrvi bi bilo treba uporabiti hkrati, eno na vsaki strani nastavljene vrvice. – Zračna dolžina vrvi za odganjanje ptic mora znašati 100 m ali več. – V mirnih razmerah je treba uporabiti dolge zastavice, ki so dovolj dolge, da dosežejo gladino morja. – Presledki med dolgimi zastavicami lahko znašajo največ 5 metrov.

Blažitveni ukrep	Opis	Specifikacija
		Za plovila, krajša od 35 m: – Uporabi se najmanj ena vrv za odganjanje ptic. – Zračna dolžina mora znašati 75 m ali več. – Uporabiti je treba dolge in/ali kratke zastavice (vendar daljše od enega metra), ki se namestijo v naslednjih presledkih: – kratke zastavice: presledki merijo največ 2 metra; – dolge zastavice: presledki na prvih 55 metrih vrvi za odganjanje ptic merijo največ 5 metrov. Dodatne smernice za zasnovo in uporabo vrvi za odganjanje ptic so na voljo v Prilogi 5 k tej uredbi.
Obtežitev vrvic	Na predvrvice se pred uporabo parangala namestijo uteži.	Uteži, ki skupaj tehtajo več kot 45 g, se namestijo največ 1 m od trnka oziroma uteži, ki skupaj tehtajo več kot 60 g, se namestijo največ 3,5 m od trnka oziroma uteži, ki skupaj tehtajo več kot 98 g, se namestijo največ 4 m od trnka.

PRILOGA 5

Dodatne smernice za zasnovo in uporabo plašilnih vrvi

Uvod

Minimalni tehnični standardi za uporabo plašilnih vrvi so podani v Prilogi 4 k tej uredbi in tukaj niso ponovno navedeni. Te dodatne smernice so oblikovane kot pomoč pri pripravi in izvajanju predpisov za plašilne vrvi za plovila s parangali. Čeprav so te smernice razmeroma jasne, je zaželeno, da se z eksperimentiranjem v okviru zahtev iz Priloge 4 k tej uredbi izboljša učinkovitost plašilnih vrvi. V smernicah se upoštevajo okoljske in operativne spremenljivke, kot so vremenske razmere, določitev hitrosti in velikosti ladje, kar vse vpliva na delovanje in zasnovo plašilnih vrvi pri zaščiti vab pred pticami. Ob upoštevanju teh spremenljivk se lahko zasnova in uporaba plašilnih vrvi spreminjata, če delovanje plašilne vrvi ni ovirano. Predvidene so stalne izboljšave zasnove plašilnih vrvi, zato bi bilo treba v prihodnosti te smernice revidirati.

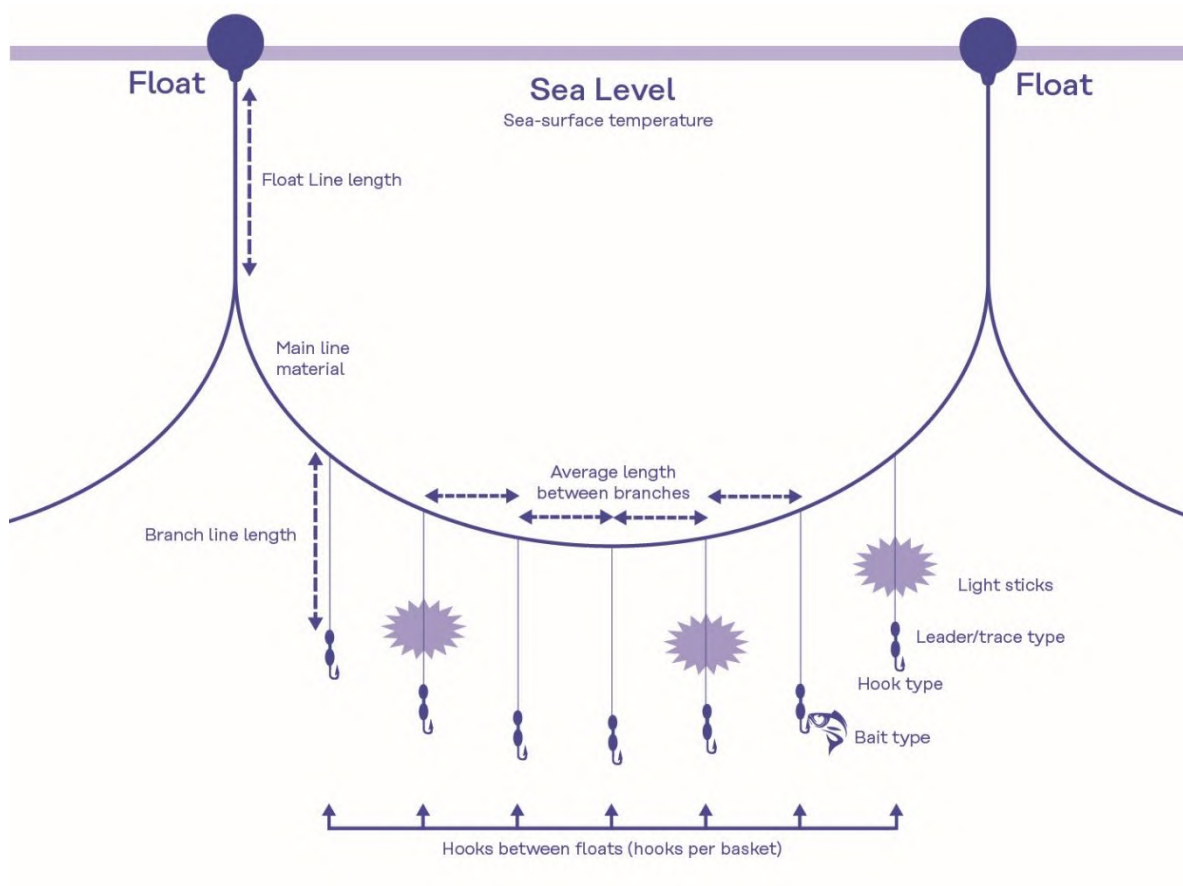
Zasnova plašilnih vrvi (glej sliko 1)

1. Raztezanje v zraku lahko izboljša ustrezna vlečna naprava na delu plašilne vrvi v vodi.
2. Del vrvi nad vodo mora biti dovolj lahek, tako da je njeno gibanje nepredvidljivo in se ptice nanjo ne privadijo, ter dovolj težek, da se prepreči upogibanje vrvi zaradi vetra.
3. Najbolje je, da je vrv pritrjena na plovilo z močno vrtljivko, da se zmanjša zavozlanje vrvi.
4. Zastavice bi morale biti iz materiala, ki je opazen in ustvarja nepredvidljivo živahno gibanje (npr. močna tanka vrv, ovita v rdečo poliuretansko paspulo), ter obešene na močno trojno vrtljivko (ki prav tako zmanjšuje zavozlanje), pritrjeno na plašilno vrv.
5. Vsaka zastavica bi morala biti sestavljena iz dveh ali več trakov.
6. Vsak par zastavic bi moral biti snemljiv z zaponko, tako da je pospravljanje vrvi učinkovitejše.

Uporaba plašilnih vrvi

1. Vrv bi morala viseti z droga, pritrjenega na plovilo. Drog za plašilno vrv bi bilo treba namestiti čim višje, tako da vrv vabe ščiti dovolj daleč za ladjo in se ne zaplete v ribolovno orodje. Višji kot je drog, bolj je vaba zaščiten. Višina približno 7 m nad vodno linijo na primer omogoča zaščito vabe na približno 100 m.
2. Če plovila uporabljajo samo eno plašilno vrv, bi jo bilo treba nastaviti na privetrni strani potopnih vab. Če se trnki z vabo nastavijo zunaj območja vodne brazde, se vrv z zastavicami na plovilo pritrdi nekaj metrov stran od plovila na strani, s katere se nastavijo vabe. Če plovila uporabljajo dve plašilni vrvi, bi bilo treba trnke z vabami nastaviti znotraj območja med plašilnima vrvema.
3. Spodbuja se uporaba več plašilnih vrvi, da se zagotovi še večja zaščita vab pred pticami.
4. Ker obstaja možnost, da se vrv strga in zaplete, bi bilo treba na krovu hraniti nadomestne plašilne vrvi za zamenjavo poškodovanih vrvi in zagotovitev neprekinjenega nadaljevanja ribolovnih operacij. V plašilne vrvi lahko vstavimo prelomna mesta za zmanjšanje varnostnih in operativnih težav, če bi se parangal obrnil v napačno smer ali bi se zapletel z delom plašilne vrvi v vodi.

5. Kadar ribiči uporabljajo stroj za metanje vab, morajo zagotoviti usklajeno delovanje plašilnih vrvi in stroja, in sicer: i) zagotovijo, da stroj za metanje vab meče vabe neposredno pod zaščito plašilne vrvi, in ii) pri uporabi stroja za metanje vab (ali več takih strojev), ki omogoča metanje ob levem in desnem boku ladje, se uporabita dve plašilni vrvi.
6. Če se predvrvice mečejo ročno, bi morali ribiči zagotoviti, da se trnki z vabo in naviti deli stranske vrvice vržejo pod zaščito plašilne vrvi, pri čemer se izogibajo vrtnčenju zaradi propelerja, ki lahko upočasni hitrost potapljanja.
7. Ribiči se spodbujajo k namestitvi ročnih, električnih ali hidravličnih vitlov, da se olajšata uporaba in izvlek plašilnih vrvi.



Parangal (konfiguracija orodja): Povprečna dolžina predvrvice (v metrih): dolžina v ravni liniji v metrih med sponko in trnkom.

Prevod:

Float – plovec

Sea level – morska gladina

Sea-surface temperature – temperatura na morski gladini

Float line length – dolžina plavajoče vrvi

Main line material – material glavne vrvice

Average length between branches – povprečna dolžina med predvrvicami

Branch line length – dolžina predvrvice

Light sticks – svetilne palice

Leader/trace type – vrsta tanjše vrvice

Hook type – vrsta trnka

Bait type – vrsta vabe

Hooks between floats (hooks per basket) – trnki med plovci (trnki na košaro)

PRILOGA 6

Splošne določbe dogovora o zakupu

Dogovor o zakupu vsebuje naslednja pogoja:

pogodbenica Sporazuma, ki je država zastave, je pisno soglašala z dogovorom o zakupu;

trajanje ribolovnih dejavnosti na podlagi dogovora o zakupu v katerem koli koledarskem letu ne preseže 12 mesecev.

Ribiška plovila, ki se dajo v zakup, se registrirajo pri odgovornih pogodbenicah in sodelujočih nepogodbenicah, ki se izrecno strinjajo, da bodo uporabljale ohranitvene in upravljalne ukrepe IOTC ter jih uveljavljale na svojih plovilih. Vse zadevne pogodbenice Sporazuma, ki so države zastave, ali sodelujoče nepogodbenice učinkovito izvajajo dolžnost nadzora svojih ribiških plovil, da se zagotovi skladnost z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi IOTC.

Ribiška plovila, ki se dajo v zakup, so v evidenci plovil IOTC, pooblaščenih za delovanje na območju pristojnosti IOTC.

Brez poseganja v dolžnosti pogodbenice, ki zakupi plovilo, pogodbenica, ki je država zastave, zagotovi, da zakupljeno plovilo deluje v skladu z zakonodajo pogodbenice, ki zakupi plovilo, in pogodbenic, ki so države zastave, ter zagotovi, da zakupljena plovila spoštujejo ustrezne ohranitvene in upravljalne ukrepe IOTC, v skladu z njihovimi pravicami, obveznostmi in pristojnostjo po mednarodnem pravu. Če ima zakupljeno plovilo dovoljenje pogodbenice Sporazuma, ki zakupi plovilo, da deluje na odprtem morju, je pogodbenica Sporazuma, ki je država zastave, odgovorna za nadzor ribolova na odprtem morju, ki se izvaja v skladu z dogovorom o zakupu. Zakupljeno plovilo poroča o sistemu za spremljanje plovil in podatkih o ulovu pogodbenici (pogodbenici, ki zakupi plovilo, in pogodbenici, ki je država zastave) in sekretariatu IOTC.

Ves ulov (pretekli in sedanji/prihodnji), vključno s prilovom in zavržki, ulovljen na podlagi dogovora o zakupu, se upošteva pri kvoti ali ribolovnih možnostih pogodbenice, ki zakupi plovilo. Prisotnost opazovalcev (pretekla, sedanja/prihodnja) na krovu takih plovil se prav tako upošteva pri deležu prisotnosti za pogodbenico, ki zakupi plovilo, za čas, ko plovilo lovi na podlagi dogovora o zakupu.

Pogodbenica, ki zakupi plovilo, poroča IOTC o vsem ulovu, vključno s prilovom in zavržkom, ter o drugih informacijah, ki jih zahteva IOTC, in v skladu s programom obveščanja o zakupu, ki je podrobneje opisan v delu IV resolucije 19/07 o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih.

V skladu z ustreznimi ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi IOTC se za učinkovito upravljanje ribištva uporabljajo sistemi za spremljanje plovil in po potrebi orodja za razlikovanje ribolovnih območij, kot so ribje oznake ali znamenja.

Opazovalci so prisotni pri najmanj 5 % ribolovnega napora.

Zakupljena plovila imajo ribolovno dovoljenje, ki ga izda pogodbenica, ki zakupi plovilo, in niso na seznamu plovil IUU komisije IOTC in/ali seznamu plovil IUU drugih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva.

Zakupljenim plovilom, ki delujejo na podlagi dogovora o zakupu, ni dovoljeno, kolikor je to mogoče, uporabiti kvote (če obstaja) ali pravic pogodbenic, ki so države zastave, ali sodelujočih nepogodbenic. Plovilu nikakor ni dovoljeno hkrati loviti na podlagi več kot enega dogovora o zakupu.

Če v dogovoru o zakupu ni določeno drugače in v skladu z ustrežno nacionalno zakonodajo in drugimi predpisi se ulovi zakupljenih plovil raztovorijo izključno v pristaniščih pogodbenice, ki zakupi plovilo, ali pod njenim neposrednim nadzorom, da se zagotovi, da dejavnosti zakupljenih plovil ne spodkopavajo ohranitvenih in upravljalnih ukrepov IOTC.

Zakupljeno plovilo ima na krovu vedno kopijo dokumentacije o zakupu.

PRILOGA 7

Deklaracija IOTC o pretovarjanju

Transportno plovilo	Ribiško plovilo
Ime plovila in radijski klicni znak: Zastava: Številka dovoljenja države zastave: Državna registrska številka, če je na voljo: Evidenčna številka IOTC, če je na voljo:	Ime plovila in radijski klicni znak: Zastava: Številka dovoljenja države zastave: Državna registrska številka, če je na voljo: Evidenčna številka IOTC, če je na voljo:

Dan	Mesec	Ura	Leto	Ime zastopnika:	Ime kapitana velikega plovila za ribolov tuna (LSTV):	Ime kapitana transportnega plovila:
Odhod			iz			
Vračanje			v	Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pretovarjanje						

Navedite maso v kilogramih ali uporabljenih enotah (npr. zabojček, košara) in iztovorjeno maso v kilogramih te enote: _____ kilogramov

KRAJ PRETOVARJANJA

Vrsta	Pristanišče		Morje	Vrsta proizvoda							
				cel	brez drobovja	brez glave	v filejih				

Če se pretovarjanje opravi na morju, ime in podpis opazovalca IOTC:

PRILOGA 8

Statistični dokument IOTC za veleoke tune

ŠTEVILKA DOKUMENTA		STATISTIČNI DOKUMENT IOTC ZA VELEOKE TUNE		
ODDELEK O IZVOZU				
1. ZASTAVA DRŽAVE/SUBJEKTA/RIBOLOVNEGA SUBJEKTA				
2. OPIS PLOVILA IN REGISTRACIJSKA ŠTEVILKA (če je ustrezno) Ime plovila Registracijska številka Skupna dolžina (m) Evidenčna št. IOTC (če je ustrezno):				
3. PASTI (če je ustrezno)				
4. KRAJ IZVOZA (mesto, država/pokrajina, država/subjekt/ribolovni subjekt)				
5. OBMOČJE ULOVA (odkljukajte eno od naslednjega) (a) Indijski ocean (b) Tihi ocean (c) Atlantski ocean * V primeru, da je odkljukana točka (b) ali (c), ni treba izpolniti točk 6 in 7 spodaj.				
6. OPIS RIB				
Vrsta proizvoda (*1) F/FR D/GG/DR/FL/OT		Čas ulova (mm/l)	Oznaka orodja (*2)	Neto teža (kg)
*1 = F = svež, FR = zamrznjen, RD = cel, GG = brez škrg in drobovja, DR = obdelan, FL = v fileju OT = drugo (opišite vrsto proizvoda) *2 = Kadar je oznaka orodja OT, opišite vrsto orodja.				

7.	POTRDILO IZVOZNIKA Izjavljamo, da so zgoraj navedeni podatki po našem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni. Ime:Naziv podjetja:.....Naslov: Podpis: Datum:Številka dovoljenja (če je ustrezno): .
8	POTRDILO VLADE Izjavljamo, da so zgoraj navedeni podatki po našem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni. Skupna teža pošiljke: kg Ime in naziv: Podpis: Datum: Vladni žig
ODDELEK O UVOZU:	
9.	POTRDILO UVOZNIKA Izjavljamo, da so zgoraj navedeni podatki po našem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni. Potrdilo uvoznika (vmesna država/subjekt/ribolovni subjekt) Naziv:..... Naslov:..... Podpis: Datum:.....Številka dovoljenja (če je ustrezno): Potrdilo uvoznika (posredniška država/subjekt/ribolovni subjekt) Naziv:..... Naslov: Podpis: Datum:..... Številka dovoljenja (če je ustrezno): Končni kraj uvoza Mesto: Država/pokrajina:..... Država/subjekt/ribolovni subjekt:.....

OPOMBA: Če se pri izpolnjevanju tega obrazca uporablja jezik, ki ni angleščina ali francoščina, dodajte prevod tega dokumenta v angleščino.

NAVODILA:

ŠTEVILKA DOKUMENTA: Polje, v katerega država izdajateljica vpiše številko dokumenta z oznako države.

- (1) **DRŽAVA ZASTAVE/SUBJEKTI/RIBOLOVNI SUBJEKTI:** Vpišite ime države plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz pošiljke, in države, ki je izdala ta dokument. V skladu s priporočilom lahko ta dokument izda le država zastave plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz pošiljke, ali država izvoznica, če plovilo deluje na podlagi dogovora o zakupu.
- (2) **OPIS PLOVILA** (če je ustrezno): vpišite ime in registracijsko številko, skupno dolžino (LOA) in evidenčno številko IOTC plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz pošiljke.
- (3) **PASTI** (če je ustrezno): vpišite ime pasti, s katero se je ulovil veleoki tun iz pošiljke.
- (4) **KRAJ IZVOZA:** navedite mesto, državo ali pokrajino in državo, iz katere se je izvozil veleoki tun.
- (5) **OBMOČJE ULOVA:** odkljukajte območje ulova. (Če je odkljukana točka (b) ali (c), ni treba izpolniti točk 6 in 7 spodaj.)
- (6) **OPIS RIB:** Izvoznik mora predložiti naslednje podatke, ki morajo biti čim bolj točni.

OPOMBA: V eni vrstici je treba opisati eno vrsto proizvoda.

- (1) Vrsta proizvoda: navedite vrsto proizvoda, ki se pošilja, tj. SVEŽ ali ZAMRZNJEN ter CEL, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, OBDELAN, V FILEJU ali DRUGO. Pri DRUGO opišite vrsto proizvodov v pošiljki.
- (2) Čas ulova: vpišite čas ulova (mesec in leto) veleokega tuna iz pošiljke.
- (3) Oznaka orodja: navedite vrsto orodja, uporabljenega za ribolov veleokega tuna, na podlagi spodnjega seznama. Pri DRUGE VRSTE opišite vrsto orodja, vključno z gojenjem.
- (4) Neto teža proizvoda: v kilogramih.
- (5) POTRDILO IZVOZNIKA: Oseba ali podjetje, ki izvažata pošiljko veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naziv podjetja, naslov, podpis, datum izvoza pošiljke in številko dovoljenja trgovca (če je ustrezno).

- (6) **POTRDILO VLADE:** Vpišite ime in celoten naziv uradnika, ki je podpisal dokument. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnem organu vlade države zastave plovila, ki je ulovilo veleokega tuna, navedenega na dokumentu, ali drugem posamezniku ali instituciji, ki jo pooblasti država zastave. Kadar je to ustrezno, se ta zahteva opusti, če dokument potrdi vladni uradnik ali, če plovilo opravlja dejavnost na podlagi dogovora o zakupu, vladni uradnik ali drug pooblaščen posameznik ali institucija države izvoznice. V tem polju se navede tudi skupna teža pošiljke.
- (7) **POTRDILO UVOZNIKA:** Oseba ali podjetje, ki uvaža veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum uvoza veleokega tuna, številko dovoljenja (če je ustrezno) in končni kraj uvoza. To vključuje uvoz v vmesne države/subjekte/ribolovne subjekte. Pri svežih in zamrznjenih proizvodih lahko podpis uvoznika nadomesti podpis predstavnika družbe za carinjenje, če uvoznik ta podpis ustrezno prizna.

OZNAKA ORODJA:

OZNAKA ORODJA	VRSTA ORODJA
BB	PLOVILO ZA PREVOZ VABE
GILL	ZABODNA MREŽA
HAND	PLOVILO Z ROČNIMI RIBIŠKIMI VRVICAMI
HARP	HARPUNA
LL	PLOVILO S PARANGALOM
MWT	PELAGIČNA VLEČNA MREŽA
PS	ZAPORNA PLAVARICA
RR	RIBIŠKA PALICA IN VRETENO
SPHL	ROČNA RIBIŠKA VRVICA ZA ŠPORTNI RIBOLOV
SPOR	NEKLASIFICIRANI ŠPORTNI RIBOLOV
SURF	NEKLASIFICIRANI POVRŠINSKI RIBOLOV
TL	NADZOROVANA VRV
TRAP	PAST
TROL	PANULA
UNCL	NEDOLOČENE METODE
OT	DRUGE VRSTE

KOPIJO IZPOLNJENEGA DOKUMENTA VRNITE: (ime urada pristojnega organa države zastave).

PRILOGA 9

Potrdilo IOTC o ponovnem izvozu veleokega tuna

ŠTEVILKA DOKUMENTA		POTRDILO IOTC O PONOVNEM IZVOZU VELEOKEGA TUNA		
ODDELEK O PONOVNEM IZVOZU:				
1. DRŽAVA/SUBJEKT/RIBOLOVNI SUBJEKT, KI IZVAJA PONOVNI IZVOZ				
2. KRAJ PONOVNEGA IZVOZA				
3 OPIS UVOŽENIH RIB				
Vrsta proizvoda (*) F/FR RD/GG/DR/FL/OT		Neto teža (kg)	Država zastave/subjekt/ribolov ni subjekt	Datum uvoza
4. OPIS RIB ZA PONOVNI IZVOZ				
Vrsta proizvoda (*) F/FR RD/GG/DR/FL/OT		Neto teža (kg)		
* F = svež, FR = zamrznjen, RD = cel, GG = brez škrg in drobovja, DR = obdelan, FL = v fileju OT = drugo (opišite vrsto proizvoda)				
5. POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA: Izjavljamo, da so zgoraj navedeni podatki po našem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.				
Ime/naziv podjetja Naslov.....Podpis..... Datum.....Številka dovoljenja(če je ustrezno)				

6. POTRDILO VLADE: Potrjujemo, da so zgoraj navedeni podatki po našem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.

Ime in naziv Podpis Datum Vladni žig

ODDELEK O UVOZU:

7. POTRDILO UVOZNIKA: Izjavljamo, da so zgoraj navedeni podatki po našem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.

Potrdilo uvoznika (vmesna država/subjekt/ribolovni subjekt)

Naziv: Naslov: Podpis: Datum: Številka dovoljenja (če je ustrezno)

Potrdilo uvoznika (vmesna država/subjekt/ribolovni subjekt)

Naziv: Naslov: Podpis: Datum: Številka dovoljenja (če je ustrezno)

Potrdilo uvoznika (vmesna država/subjekt/ribolovni subjekt)

Naziv: Naslov: Podpis: Datum: Številka dovoljenja (če je ustrezno)

Končni kraj uvoza

Mesto: Država/pokrajina: Država/subjekt/ribolovni subjekt:

OPOMBA: Če se pri izpolnjevanju tega obrazca uporablja jezik, ki ni angleščina ali francoščina, dodajte prevod tega dokumenta v angleščino.

NAVODILA

ŠTEVILKA DOKUMENTA: Polje, v katerega država/subjekt/ribolovni subjekt, ki izda dokument, vpiše številko dokumenta z oznako države/subjekta/ribolovnega subjekta.

(1) DRŽAVA/SUBJEKT/RIBOLOVNI SUBJEKT, KI IZVAJA PONOVI IZVOZ

Vpišite ime države/subjekta/ribolovnega subjekta, ki ponovno izvaža veleokega tuna iz pošiljke in je izdal to potrdilo. V skladu s priporočilom lahko to potrdilo izda samo država/subjekt/ribolovni subjekt, ki izvaja ponovni izvoz.

(2) KRAJ PONOVNEGA IZVOZA

Navedite mesto/deželo/pokrajino in državo/subjekt/ribolovni subjekt, iz katerega je bil veleoki tun ponovno izvožen.

(3) OPIS UVOŽENIH RIB

Izvoznik mora predložiti naslednje podatke, ki morajo biti čim bolj točni. OPOMBA: V eni vrstici je treba opisati eno vrsto proizvoda. (1) Vrsta proizvoda: navedite vrsto proizvoda, ki se pošilja, tj. SVEŽ ali ZAMRZNJEN ter CEL, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, OBDELAN, V FILEJU ali DRUGO. Pri DRUGO opišite vrsto proizvodov v pošiljki. (2) Neto teža: neto teža proizvoda v kilogramih. (3) Država zastave/subjekt/ribolovni subjekt: ime države/subjekta/ribolovnega subjekta plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz pošiljke. (4) Datum uvoza: datum uvoza.

(4) OPIS RIB ZA PONOVI IZVOZ

Izvoznik mora predložiti naslednje podatke, ki morajo biti čim bolj točni. OPOMBA: V eni vrstici je treba opisati eno vrsto proizvoda. (1) Vrsta proizvoda: navedite vrsto proizvoda, ki se pošilja, tj. SVEŽ ali ZAMRZNJEN ter CEL, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, OBDELAN, V FILEJU ali DRUGO. Pri DRUGO opišite vrsto proizvodov v pošiljki. (2) Neto teža: neto teža proizvoda v kilogramih.

(5) POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA

Oseba ali podjetje, ki ponovno izvaža pošiljko veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum ponovnega izvoza pošiljke in številko dovoljenja ponovnega izvoznika (če je ustrezno).

(6) POTRDILO VLADE

Vpišite ime in celoten naziv uradnika, ki je podpisal potrdilo. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnem vladnem organu države/subjekta/ribolovnega subjekta, ki izvaja ponovni izvoz in je naveden na potrdilu, ali pri drugem posamezniku ali instituciji, ki jo pristojni vladni organ pooblasti za potrjevanje takih potrdil.

(7) POTRDILO UVOZNIKA

Oseba ali podjetje, ki uvaža veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum uvoza veleokega tuna, številko dovoljenja (če je ustrezno) in končni kraj uvoza pri ponovnem izvozu. To vključuje uvoz v vmesne države/subjekte/ribolovne subjekte. Pri svežih in zamrznjenih proizvodih lahko podpis uvoznika nadomesti podpis predstavnika družbe za carinjenje, če uvoznik ta podpis ustrezno prizna.

KOPIJO IZPOLNJENEGA DOKUMENTA VRNITE: (ime urada pristojnega organa države/subjekta/ribolovnega subjekta, ki izvaja ponovni izvoz).

PRILOGA 10

Informacije, ki jih plovilo, ki zahteva vstop v pristanišče, zagotovi vnaprej

1.	Predvideno pristanišče postanka						
2.	Država pristanišča						
3.	Predvidena datum in čas prispetja						
4.	Namen(-i)						
5.	Pristanišče in datum zadnjega						
6.	Ime plovila						
7.	Država zastave						
8.	Vrsta plovila						
9.	Mednarodni radijski klicni znak						
10.	Kontaktne podatke plovila						
11.	Lastnik(-i) plovila						
12.	Identifikacijska številka potrdila o						
13.	Identifikacijska številka ladje IMO,						
14.	Zunanja identifikacijska številka,						
15.	Identifikacijska številka IOTC						
16.	Sistem	Ne	Da: nacionalni	Da: RFMO	Vrsta:		
17.	Dimenzije plovila	Dolži		Širi		Ugre	
18.	Ime in državljanstvo kapitana						

19. Ustrezna dovoljenja za ribolov								
Identifikacijska oznaka	Izdajatelj	Veljavnost	Ribolovna območja	Vrsta	Orodje			
20. Ustrezna dovoljenja za pretovarjanje								
Identifikacijska oznaka		Izdajatelj		Veljavnost				
Identifikacijska oznaka		Izdajatelj		Veljavnost				
21. Podatki o pretovoru v zvezi s plovilom dajalcem								
Datum	Lokacija	Ime	Država zastave	Identifikacijska številka	Vrsta	Oblika proizvoda	Ribolovno območje	Količina
22. Skupni ulov na krovu						23. Ulov, ki se raztovori		
Vrsta	Oblika	Ribolovno	Količina	Količina				